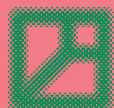


Na Zachodzie bez zmian?

Wydział Malarstwa i Katedra Szkła
Akademii Sztuk Pięknych
im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu



Akademia Sztuk Pięknych
im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi



AKADEMIA SZTUK PIĘKNYCH
IM. EUGENIUSZA GEPPERTA
WE WROCŁAWIU

**Na
Zachodzie
bez zmian?**

**All Quiet
on the Western Front?**

Wydział Malarstwa i Katedra Szkła
Akademii Sztuk Pięknych
im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu

Faculty of Painting and the Department of Glass
The Eugeniusz Geppert Academy
of Art and Design in Wrocław

Na Zachodzie bez zmian?

Wszystkie polskie akademie sztuk pięknych kształcą malarzy.
Kształci też nasza.
Żadna inna polska akademia nie kształci szklarzy. Tylko nasza.

Od dawna nie było takiej wystawy.

50 malarek i malarzy na co dzień aspirujących do bycia unikalnymi.
20 artystek i artystów szkła - unikalnych i unikatowych a priori.
Spotkanie, bo chyba nie zderzenie, obrazu i szkła.
Iluzji trójwymiaru z przestrzenią kruchości.

MB: Jacy jesteśmy dziś? Czy możemy mienić się jakimiś? Czy definiuje nas twórcze medium, czy stawanie przeciw niemu? Na Zachodzie bez zmian?

MK: Czy zmiany są widoczne? Czy to zderzenie dwóch światów alternatywnych? Czy te dwa „światy” różne są także w emocjach i wrażeniach, które wywołują - niezależnie od naszych zapatrywań i przyzwyczajzeń? Na Zachodzie bez zmian?

AB-L: Czy sztuka zmienia świat? Czy możemy przekonać odbiorców do zmiany sposobu myślenia? Czy tego chcemy? Czy nasze wątpliwości są wątpliwościami innych czy są tylko przyczyną nowego dyskursu? Czy to rzeczywistość oddziałuje na dzieła a one wpływają na rzeczywistość? Na Zachodzie bez zmian?

AJ: Czy zmiana to zawsze krok naprzód? Czy wybór medium determinuje wyjątkowość dzieła? Na Zachodzie bez zmian?

Marta Borgosz, Marzena Krzemińska, Agnieszka Leśniak-Banasiak, Anastazja Jarodzka

All Quiet on the Western Front?

All Polish academies of fine arts train painters. Ours does too.
No other Polish academy trains glaziers. Only ours does.

There has not been such an exhibition for a long time.

50 female and male painters aspiring to be unique.
20 female and male glass artists - unique and unique a priori.
A meeting, probably not a collision, of painting and glass.
The illusion of the three-dimensional with the space of fragility.

MB: What are we today? Can we call ourselves anything? Are we defined by the creative medium or by standing against it? All Quiet on the Western Front?

MK: Are the changes visible? Is it a clash of two alternative worlds? Are these two "worlds" also different in the emotions and impressions they evoke - regardless of our outlooks and habits? All Quiet on the Western Front?

AB-L: Does art change the world? Can we convince audiences to change their way of thinking? Is this what we want? Are our doubts the doubts of others or are they just the cause of a new discourse? Is it reality that influences the works and the works influence reality? All Quiet on the Western Front?

AJ: Is change always a step forward? Does the choice of medium determine the uniqueness of the work? All Quiet on the Western Front?

Marta Borgosz, Marzena Krzemińska, Agnieszka Leśniak-Banasiak, Anastazja Jarodzka

Karol Babicz

Urodzony w 1985 r. w Skarżysku-Kamiennej. Studia na Wydziale Malarstwa i Rzeźby Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu w latach 2005–2011. Dyplom (2011) z zakresu malarstwa pod kierunkiem prof. Piotra Błażejewskiego i prof. Wojciecha Kaniowskiego. Od 2013 r. pracuje w macierzystej uczelni w Pracowni Organicznych Technik Malarskich i Mozaiki prowadzonej przez prof. Pawła Lewandowskiego-Palle. Od 2019 r. samodzielnie prowadzi Pracownię Technologii Malarstwa Sztalugowego. Od 2020 r. kierownik Katedry Malarstwa Architektonicznego i Multimedii. W maju 2022 r. uzyskał stopień doktora w dziedzinie sztuki w dyscyplinie sztuk plastycznych i konserwacji dzieł sztuki. Interesuje się malarstwem oraz rekonstrukcją malarstwa w dziedzinie konserwacji.

Born in 1985 in Skarżysko-Kamienna. Between 2005 and 2011 studied in the Faculty of Painting and Sculpture at the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław. Diploma in painting under Prof. Piotr Błażejewski and Prof. Wojciech Kaniowski in 2011. Since 2013 assistant tutor in the Studio of Easel Painting Technology, Organic Techniques and Mosaic run by Prof. Paweł Lewandowski-Palle. Since 2019, independently running the Easel Painting Technology studio. From 2020, head of the Department of Painting in Architecture and Multimedia. He obtained his PhD degree in May 2022. He is interested in painting and painting reconstruction in the field of painting conservation.



obiekt 2 (fragment), polichromowany odlew gipsowy, 24 x 15 x 8 cm, 2020
object 2 (detail), polychrome plaster cast, 24 x 15 x 8 cm, 2020



Powidoki, szkło dmuchane, technika mieszana, 2022
After-images, blow glass-mix technique, 2022

Kalina Bańka-Kulka

Urodzona w 1989 r., tworzy ze szkła unikatowe kolaże, obiekty i instalacje site specific. W swoich pracach podejmuje ważne dla niej tematy pustki i nagromadzenia. Obecnie realizuje projekty osobiste i sentymentalne - opowiada o ulotnej materii świata fizycznego, a także o niestabilności psychospołecznej i samotności. Wielokrotnie nagradzana, zrealizowała 11 wystaw indywidualnych oraz brała udział w kilkuset wystawach zbiorowych w Polsce i za granicą (m.in. USA, Włochy, Szwajcaria, Dania, Niemcy, Irlandia, Holandia)

Born in 1989, she creates unique glass collages, objects and site specific installations. In her glassworks, she deals with important and current themes of emptiness and accumulation. Currently, she is carrying out personal and sentimental projects - she tells about the fleeting matter of the physical world as well as psychosocial instability and loneliness. She has received several awards, realized 11 individual exhibitions and participated in several hundred of group exhibition (e.g. USA, Italy, Switzerland, Denmark, Germany, Ireland, Netherlands)

Dagmara Bielecka

Twórca szkła, nauczyciel akademicki. Absolwent ASP we Wrocławiu na Wydziale Ceramiki i Szkła. W swojej sztuce posługuje się metaforą, sięga po rozpoznawalne formy i motywy, utrwalone i kojarzone z wybranymi zbiorami obrazów czy znaków, wykorzystuje je w tworzeniu skojarzeń i znaczeń. Realizuje w barwnym szkłe niewielkie, misterne obiekty przestrzenne. Eksperymentuje i łączy techniki szklarskie Laureatka News Glass Review 38, 2016, Corning Museum of Glass USA, Bronze Award

Bullseye Emerge 2018 Prace w zbiorach muzealnych i kolekcjach prywatnych.

Glass artist, academic teacher. Graduate of the Academy of Fine Arts in Wrocław at the Department of Ceramics and Glass. In her art she uses metaphor, reaches for recognizable forms and motifs, fixed and associated with selected sets of images or signs, and uses them to create associations and meanings. She realizes small, intricate spatial objects in colored glass. She experiments and combines glassmaking techniques Winner of News Glass Review 38, 2016, Corning Museum of Glass USA, Bronze Award Bullseye Emerge 2018 Works in museum collections and private collections.



Все для победы !, porcelanowy dzbanuszek i szkło sodowe, struktura wykonana w ogniu palnika, cięta, układana, zgrzewana, gięta, 10 x 21 cm
All for victory !, porcelain jug and soda-lime glass, flameworking elements, cut, fused, slumped, 10 x 21 cm



Bhp, pozycja bezpieczna, akryl na płótnie, 90 x 200 cm, 2023
 Ohs, safe position, acrylic on canvas, 90 x 200 cm, 2023

Marta Borgosz

Urodzona w 1975 r. we Wrocławiu. Ukończyła ASP we Wrocławiu. Dyplom (1999) na Wydziale Architektury Wnętrz i Wzornictwa Przemysłowego. Pracuje jako profesor uczelni w Pracowni Rysunku na Wydziale Malarstwa. Zajmuje się malarstwem sztalugowym i rysunkiem. Od 2000 r. wzięła udział w kilkudziesięciu wystawach zbiorowych i indywidualnych w Polsce i Europie. Obecnie jest dziekaną Wydziału Malarstwa.

Born in 1975 in Wrocław. Graduated from the Academy of Art and Design in Wrocław with a diploma from the Faculty of Interior Architecture and Design (1999). Associate Professor in one of the Drawing Studios in the Faculty of Painting. Interested in easel painting and drawing. Since 2000 author and participant in over a few dozen individual and group exhibitions in Poland and Europe. Currently deaness of the Faculty of Painting.

Joanna Bujak

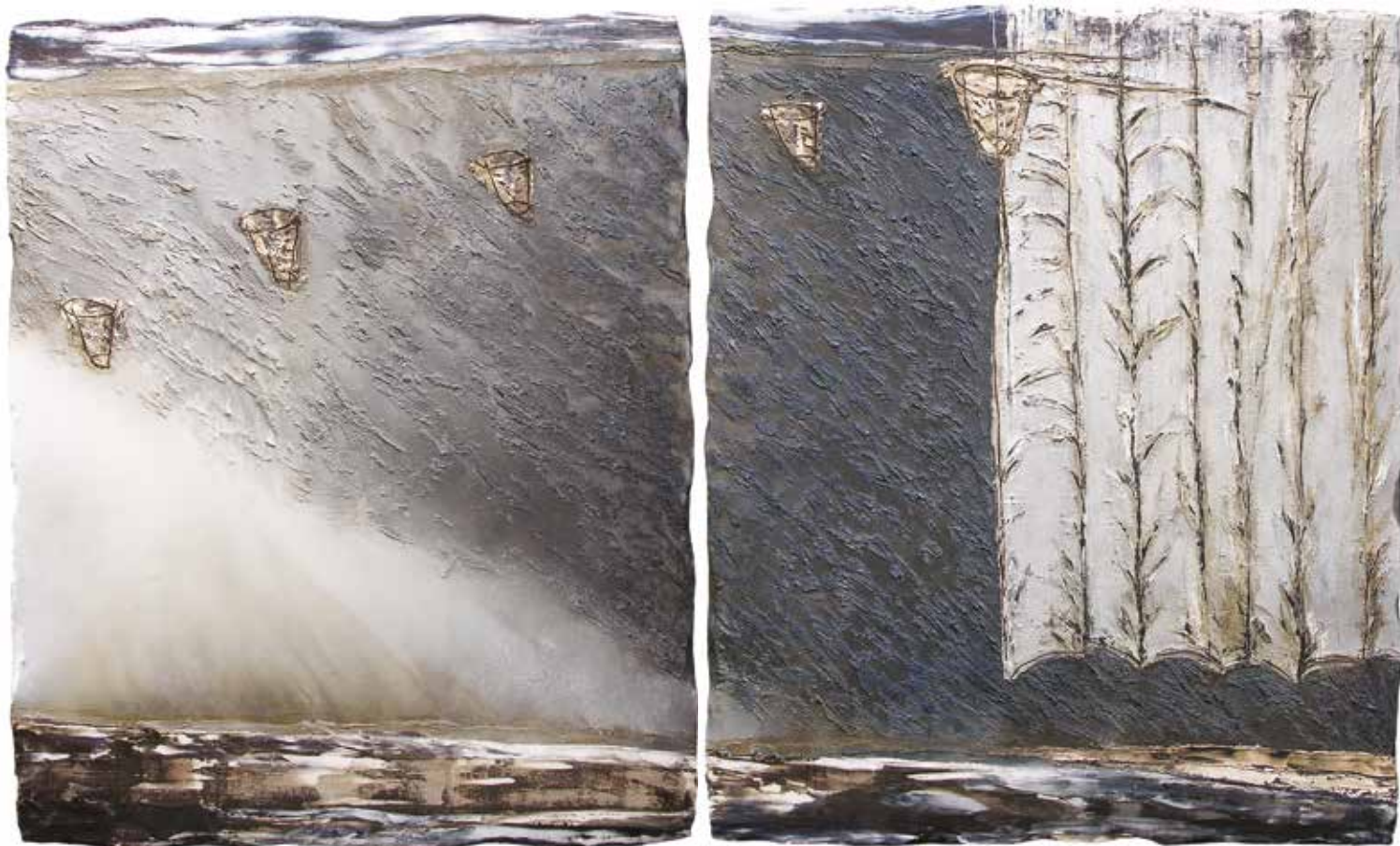
Jestem artystką i projektantką szkła. Urzeka mnie prostota, dlatego często w swoich pracach korzystam z podstawowych form koła i kwadratu. Fascynuje mnie przenikanie się kształtów i barw w otaczającej mnie naturze. Jestem autorką instalacji, szklanych rzeźb oraz przedmiotów użytkowych, malarstwa, które ubieram w formę witrażu. Współpracuję z innymi artystami

,jako konsultantka oraz pomoc techniczna przy realizacjach z zakresu szkła. Korzystam z różnych narzędzi, technik i materiałów. Najczęściej pracuję w szkle i ceramice. W swojej twórczości staram się pokazać piękno i spokój, tworząc dla odbiorcy chwilę wytchnienia i relaksu. Interesuje mnie ujęcie i przenikanie się wzajemne sacrum i profanum w świecie i sztuce.

I am an artist and glass designer. I am captivated by simplicity, which is why I often use the basic forms of a circle and a square in my works. I am fascinated by the interpenetration of shapes and colors in the nature that surrounds me. I am the author of installations, glass sculptures and functional objects, painting, which I dress in the form of a stained glass window. I work with other artists as a consultant and technical assistant in glass projects. I use different tools, techniques and materials. I mostly work in glass and ceramics. In my work, I try to show beauty and peace, creating a moment of rest and relaxation for the recipient. I am interested in the perception and interpenetration of the sacred and the profane in the world and art.



Pejzaż nieogarniony¹, technika hutnicza, formowanie z wolnej ręki, szkło powlekane, około 30 x 17 cm, 2023
Landscape of the Indefinite¹, hand shape blowing glass, 30 x 17 cm, 2023



CichoSza / z dopiskiem ANARCHIA – Kult, dyptyk, płótno, technika żywiczno-olejna, 2 x (171 x 141cm), 2008
Shhh / with note ANARCHIA - Kult, diptych, canvas, resin and oil technique, 2 x (171 x 141 cm), 2008

Adam Chmielowiec

Urodzony w 1961 r. Studia w PWSSP (obecnie ASP) we Wrocławiu, na Wydziale Malarstwa, Grafiki i Rzeźby (1985–1990). Dyplom z malarstwa w pracowni prof. Wandy Gołkowskiej i z malarstwa architektonicznego prof. Mieczysława Zdanowicza. Jest profesorem macierzystej uczelni, prowadzi Pracownię Malarstwa Architektonicznego i Sztuki w Przestrzeni Publicznej na Wydziale Malarstwa. Zajmuje się malarstwem i ceramiką unikatową w wymiarze rzeźbiarskim.

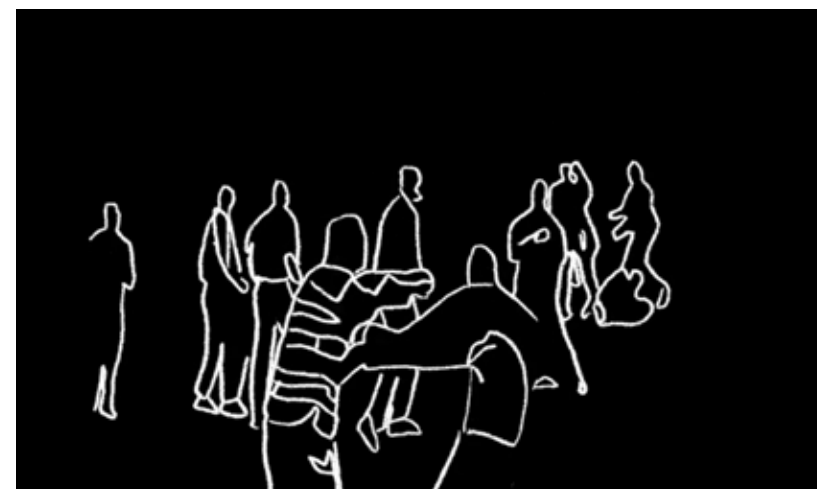
Born in 1961. He studied at PWSSP (currently ASP) in Wrocław, in the Faculty of Painting, Graphics and Sculpture (1985–1990). He graduated with a degree in painting under Prof. Wanda Gołkowska and painting in architecture under Prof. Mieczysław Zdanowicz. He is an Associate Professor at his alma mater and the head of the Painting in Architecture and Art in Public Space Studio in the Faculty of Painting. He works with painting and sculptural ceramics.

Hubert Czerepok

Urodzony w 1973 r. w Słubicach. Ukończył Akademię Sztuk Pięknych w Poznaniu w 1999 r. W latach 2002–2003 studiował w Holandii, w Akademii Jana van Eyck’a w Maastricht, a w latach 2004–2005 w Belgii, w Higher Institute for Fine Arts Flanders w Antwerpii. Brał udział w licznych wystawach grupowych w Polsce i za granicą oraz w wystawach indywidualnych, m.in.

„Devil’s Island” w La Criée Center for Contemporary Art w Rennes (Francja) i „Haunebu” w Zak, Branicka Gallery w Berlinie (Niemcy).

Born in Słubice (Poland) in 1973. Graduated from the Academy of Fine Arts in Poznań in 1999. In the years 2002–2003, he attended the Jan van Eyck Academie in Maastricht in the Netherlands and in 2004–2005 the Higher Institute for Fine Arts Flanders in Antwerpen in Belgium. He has shown his works in numerous group exhibitions in Poland and abroad and in solo exhibitions, e.g. “Devil’s Island” at the La Criée Center for Contemporary Art in Rennes in France and “Haunebu” at the Zak, Branicka Gallery in Berlin, Germany.



Playoff, animacja, czas trwania 1:22 min, 2006
Playoff, animation, duration 1:22 mins, 2006

Małgorzata Dajewska

W latach 1977–1982 studiowała w Katedrze Szkła PWSSP we Wrocławiu. Dyplom zrealizowała pod kierunkiem prof. Zbigniewa Horbowego. Od roku 1984 jest pracownikiem naukowym w Katedrze Szkła. Obecnie prowadzi pracownię szkła artystycznego w Katedrze Szkła, która jest kontynuacją pracowni niegdyś prowadzonej przez jej mistrza-prof. Zbigniewa Horbowego. Dwukrotnie piastowała obowiązki Dziekana macierzystego wydziału. Jest laureatką prestiżowej Nagrody Kulturalnej Śląska Kraju Dolnej Saksonii z roku 2006. W roku 2009 otrzymała za swój dorobek artystyczny Nagrodę Ministra Kultury i Sztuki. W roku

2012 została odznaczona przyznaną przez Ministra Kultury i Dziedzictwa narodowego odznaką „Zasłużony dla kultury polskiej”. W roku 2013 otrzymała Srebrny Medal Gloria Artis, także z rąk Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. W swojej twórczości zajmuje się obiektami kształtowanymi metodą „na zimno” oraz zgrzewu w piecu elektrycznym, klejąc poszczególne elementy ze szkła optycznego, szkła zgrzewanego barwnego, często z grawerunkiem i własnymi tekstami napisanymi metodą grawerowania na powierzchni szkła. Można to nazwać „techniką własną”. Prace zazwyczaj mają wydźwięk intencjonalny.

She studied The Glass Department of PWSSP in Wrocław between 1977 and 1982. Her diploma works was supervised by Zbigniew Horbowy. She has been a scholar at the Glass Department since 1984. She was awarded the title of professor in 2001. Currently she runs an artistic glass workshop at the Glass department, which is a continuation of the workshop ran by her master, professor Zbigniew Horbowy. She is a winner of the prestigious Silesian Cultural Award of the Lower Saxony land of 2006. She was given the Gloria Artis Silver Medal in 2013 and the Gloria Artis Gold Medal in 2019. My works are simply inspired by my own life. By the things that surround me - people, animals, nature, landscape. I am inspired by my own experiences, emotions and passions. I am trying to dress them in ambiguous symbols, signs, rituals, multi-meaning shapes so as to avoid direct communication, but rather to add a multidimensional content into the glass object. My latest artistic activities were inspired by contemplation, reflections, changes. Everything that allows me to go into the deeper sense of the „Infinite mystery play” which I am part of for some unknown reasons. All my struggles lead – I suppose - to recording , saving a certain order. My order. Or to arranging something that evades control. The work with glass appears to me as work with myself through the glass.

Morska Toń, szkło zgrzewane w piecu, szlifowane, polerowane, 38,5 x 31 x 8 cm, 2021
Sea Ton, kiln forming glass, grinding and polished, 38,5 x 31 x 8 cm, 2021

Jacek Dłużewski

Urodzony w 1966 r. w Zielonej Górze. Studia w PWSSP (obecnie ASP) we Wrocławiu (1986–1989) oraz w ASP w Krakowie (1989–1992), na Wydziale Malarstwa. Dyplom w pracowni prof. Jerzego Nowosielskiego w 1992 r. Profesor uczelni w ASP we Wrocławiu, prowadzi Pracownię Rysunku na Wydziale Malarstwa oraz przedmiot Podstawy Rysunku z Elementami Anatomii dla kierunku Rysunek. Zajmuje się malarstwem i rysunkiem.

Born in 1966 in Zielona Góra. Studied at the State Higher School of Visual Arts (now the Academy of Art and Design) in Wrocław (1986–1989) and at the Academy of Fine Arts in Kraków (1989–1992) in the Faculty of Painting. Diploma in the studio of Prof. Jerzy Nowosielski in 1992. Associate Professor at the Academy of Art and Design in Wrocław, heads one of the drawing studios in the Faculty of Painting and teaches Fundamentals of Drawing with Elements of Anatomy for Drawing majors. He works with painting and drawing.



KLM-14-LZG (cykl Las zielonogórski), tempera na kartonie, na płycie HDF, 50 x 70 cm, 2022

KLM-14-LZG (The Zielona Góra Forest series), tempera on cardboard, on HDF board, 50 x 70 cm, 2022

Malwina Gaj

Urodzona w 1997 r. w Świdnicy. Studia na Wydziale Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu w latach 2016–2021. Dyplom (2021) z malarstwa uzyskany w pracowni dr. hab. Michała Sikorskiego.

Od 2020 r. asystentka w Pracowni Malarstwa prowadzonej przez prof. Marka Jakubka. Zajmuje się malarstwem, rysunkiem oraz grafiką komputerową.

Born in 1997 in Świdnica. Between 2016 and 2021 studied in the Faculty of Painting at the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław. In 2021 graduated under Associate Prof. Michał Sikorski. Since 2020 assistant tutor in the Painting Studio run by Prof. Marek Jakubek. She works with painting, drawing and graphic design.



W zdrowym ciele zdrowy duch, technika mieszana na płótnie, 80 x 80 cm, 2022
A healthy mind in a healthy body, mixed technique on canvas, 80 x 80 cm, 2022

Waldemar Graczyk

Urodzony w 1955 r. Studia w PWSSP (obecnie ASP) we Wrocławiu, na Wydziale Malarstwa, Grafiki i Rzeźby (1981–1986). Dyplom z malarstwa i malarstwa architektonicznego pod kierunkiem prof. Zbigniewa Karpińskiego i prof. Mieczysława Zdanowicza. Profesor zwyczajny, prowadzi Pracownię Malarstwa i Rysunku na Wydziale Malarstwa. Zajmuje się malarstwem i projektowaniem graficznym.

Born in 1955. He studied at PWSSP (currently ASP) in Wrocław, in the Faculty of Painting, Graphics and Sculpture (1981–1986). He graduated with a degree in painting and painting in architecture under Prof. Zbigniew Karpiński and Mieczysław Zdanowicz respectively. He holds a professor title and heads one of the Painting and Drawing Studios in the Faculty of Painting. He works with painting and graphic design.



Obraz bez końca Wojciechowi Kapelańskiemu, technika olejna na płótnie lnianym, 80 x 60 cm, 2018–2019
Painting without end for Wojciech Kapelański, oil on linen canvas, 80 x 60 cm, 2018–2019

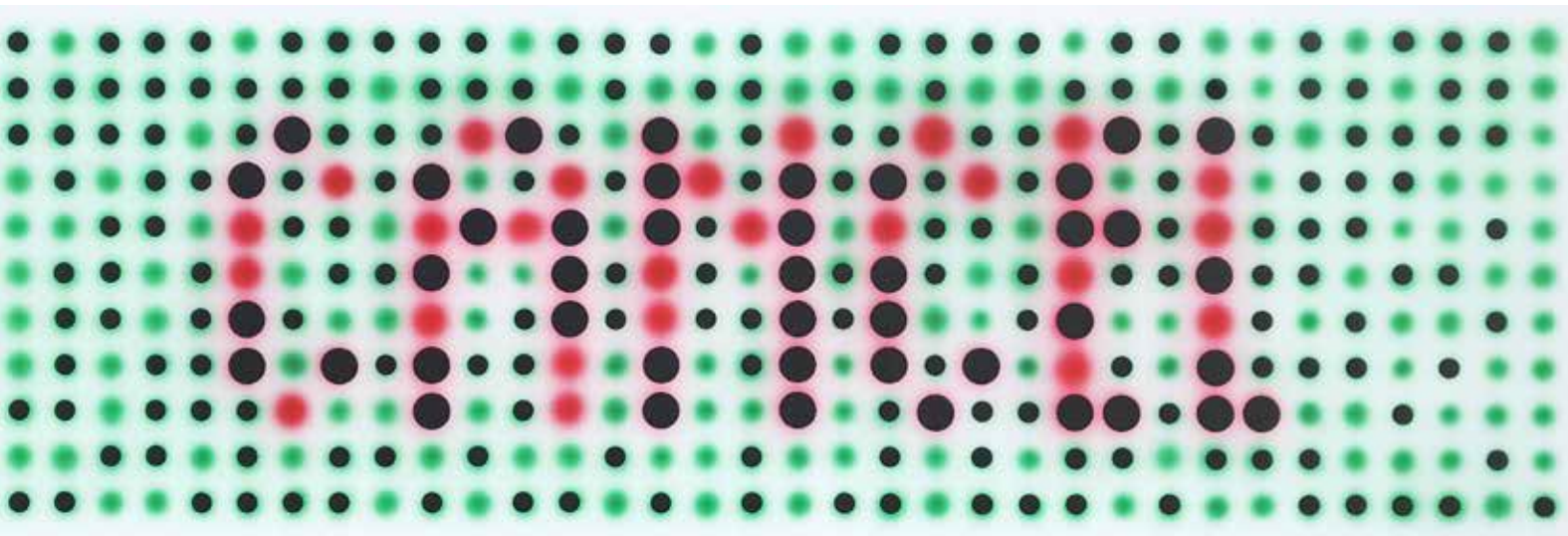
Marcelina Groń

Urodzona w 1990 r. we Wrocławiu. Dyplom (2014) na kierunku malarstwo w pracowni prowadzonej przez prof. Krzysztofa Skarbka na Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu. W latach 2011–2012 studiowała na mediolańskiej Akademii di Belle Arti di Brera. W 2017 r. uzyskała stopień doktora w dyscyplinie sztuk pięknych na macierzystej uczelni. Od 2014 r. asystentka w Pracowni Rysunku prowadzonej przez prof. Darię Milecką.

Born in 1990 in Wrocław. In 2014 graduated from the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław, from the studio of Prof. Krzysztof Skarbek. Between 2011 and 2012 studied at Academia di Belle Arti di Brera in Milan. In 2017 received her PhD in fine arts at her alma mater. Since 2014 teaches drawing in the Drawing Studio run by Prof. Daria Milecka.



Wiatr historii, akryl na płótnie, 190 x 190 cm, 2019
Wind of history, acrylic on canvas, 190 x 190 cm, 2019



Cancel, akryl na płótnie, 60 x 180 cm, 2023
 Cancel, acrylic on canvas, 60 x 180 cm, 2023

Jarosław Grulkowski

Urodzony w 1983 r. w Oleśnie. W latach 2004–2009 studiował na Wydziale Grafiki wrocławskiej Akademii Sztuk Pięknych. Dyplom w Pracowni Technik Miedziorytniczych prof. Andrzeja Basaja oraz w Pracowni Rysunku Zawodowego prof. Eugeniusza Geta-Stankiewicza. Uczestnik licznych wystaw malarstwa, rysunku i grafiki w Polsce i za granicą. Od 2009 r. pracuje w macierzystej uczelni w Pracowni Rysunku prowadzonej przez prof. Wojciecha Lupe. Z uwagi na bogactwo form i struktury wewnętrznej oraz celowość skomplikowanych procesów natura jest jego niewyczerpanym źródłem inspiracji i rodzajem „naturalnego kamertonu” dla poszukiwań twórczych.

Born in 1983 in Oleśno. From 2004 to 2009 studied printmaking at the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław. Diploma in the Studio of Copperplate Techniques run by Prof. Andrzej Basaj, and the Studio of Professional Drawing run by Prof. Eugeniusz Get-Stankiewicz. Participant in numerous exhibitions of painting, drawing and printmaking in Poland and abroad. Since 2009 has worked in his alma mater, in the Drawing Studio run by Prof. Wojciech Lupa. Owing to the richness of forms and inner structures and the purposefulness of complex processes, nature has been for him an inexhaustible source of inspiration, and a kind of ‘a natural tuning fork’ for his artistic explorations.

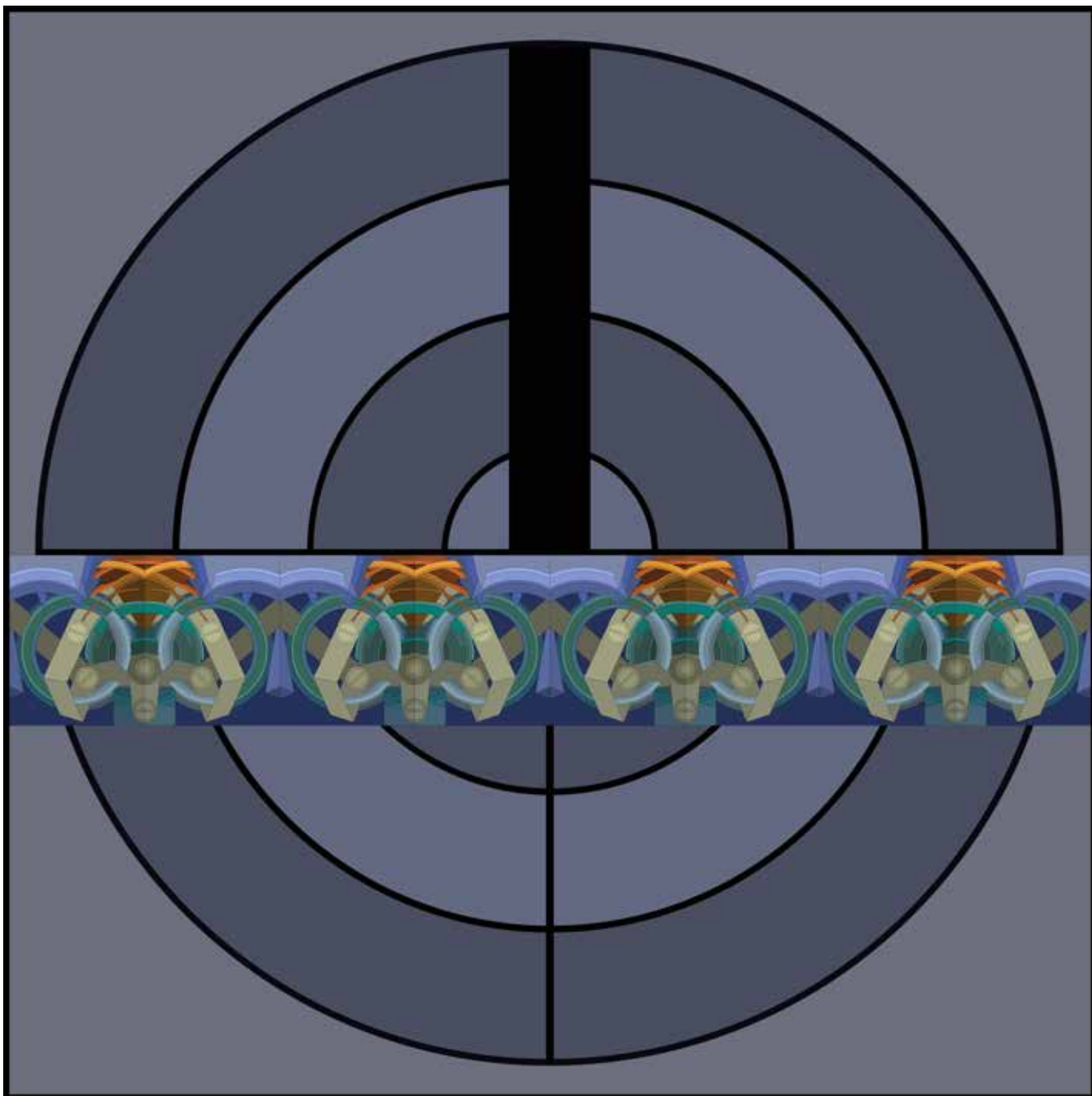
Łukasz Huculak

Urodzony w 1977 r. Absolwent wrocławskiej ASP, profesor, malarz. Zaczynał od malowania monochromatycznych i skupionych martwych natur. Po okresie fascynacji prymitywizmem i architekturą galeryjnych wnętrz aktualnie realizuje szereg cykli, w których dominuje motyw czaszki i detal. W ramach swoiście pojmowanego realizmu interesuje się ułomnością i fragmentarycznością. Wykorzystuje estetykę form „niepełnowartościowych”: szkicu, destruktu i *non finito*.

Born in 1977. Graduated from the Academy of Art and Design in Wrocław, professor and painter. Started with painting still lifes, often monochromatic and clustered. Then got fascinated with primitivism and interior architecture of exhibition halls. Currently works on a number of series featuring the motif of a skull and a detail. His unique perception of realism manifests itself in his interest in imperfection and fragmentation. Uses the aesthetics of 'imperfect' forms such as sketch, destruct and *non finito*.



Cordyceps, akryl na płótnie, 160 x 160 cm, 2022
Cordyceps, acrylic on canvas, 160 x 160 cm, 2022



Pozytywka, technika własna, płótno, 150 x 150 cm, 2015
Music box, own technique, canvas, 150 x 150 cm, 2015

Marek Jakubek Wingloter

Urodzony w 1954 r. w Kluczborku. Studia we wrocławskiej PWSSP na Wydziale Malarstwa, Grafiki i Rzeźby (1974-1979). Dyplom z wyróżnieniem w pracowni prof. Konrada Jarodzkiego. Profesor, pedagog ASP we Wrocławiu, prowadzi Pracownię Malarstwa. Uprawia malarstwo i rysunek. Ma na koncie wystawy indywidualne i udział w wielu prezentacjach zbiorowych w kraju i za granicą.

Born in 1954 in Kluczbork. Between 1974 and 1979 studied in Wrocław State School of Art, at the Faculty of Painting, Graphics and Sculpture. Graduated with honours from the studio run by Prof. Konrad Jarodzki. Professor and instructor at the Academy of Art and Design in Wrocław, runs the Painting Studio. Painter and drawer. Author of individual exhibitions and participant in numerous group exhibitions in Poland and abroad.

Joanna Jamrozińska

Urodzona w 1992 r. w Sycowie. W latach 2012–2017 studiowała malarstwo na Wydziale Malarstwa i Rzeźby w Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta. Od 2017 r. asystentka w Pracowni Malarstwa Sztalugowego prof. Normana Smużniaka, wcześniej prowadzonej przez profesorów Andrzeja Klimczaka-Dobrzanieckiego oraz Eugeniusza Gepperta. Wzięła udział w ponad 40 wystawach w Polsce, Ukrainie i Niemczech. Prace realizuje w obszarze malarstwa akrylowego i pozłotnictwa. Zróżnicowany tematycznie dorobek rozgranicza cyklami.

Born in 1992 in Syców. In the years 2012–2017 studied in the Faculty of Painting and Sculpture at the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design, and graduated in painting. Since 2017 has worked as an assistant in the Painting Studio run by Prof. Norman Smużniak, which was previously run by Prof. Andrzej Klimczak-Dobrzaniecki and Prof. Eugeniusz Geppert. Participated in over 40 exhibitions organized in Poland, Ukraine and Germany. In her works, she explores the area of acrylic painting and gilding. Her thematically diverse



ASP WROCŁAW, złocenie na papierze akwarelowym, 29,7 x 21 cm, 2022
ASP WROCŁAW, Gilding on watercolor paper, 29,7 x 21 cm, 2022



Puls struktur, technika własna na płótnie, 120 x 100 cm, 2023
Pulse of structures, own technique on canvas, 120 x 100 cm, 2023

Jacek Jarczewski

Urodzony w 1962 r. w Rawiczu. Absolwent PWSSP we Wrocławiu na Wydziale Malarstwa, Grafiki i Rzeźby. Dyplom z wyróżnieniem (1988) z malarstwa i projektowania malarstwa w architekturze i urbanistyce w pracowniach prof. Stanisława Ryszarda Kortyki oraz prof. Mieczysława Zdanowicza. Profesor uczelni, prodziekan Wydziału Malarstwa. Prowadzi Pracownię Technik Malarskich i Rysunkowych oraz Działu Innowacyjnych. Uprawia malarstwo sztalugowe, ścienne oraz projektowanie witraży. W dorobku ma 46 wystaw indywidualnych, brał udział w 124 wystawach zbiorowych w kraju i za granicą. Prace artysty znajdują się w zbiorach prywatnych w Niemczech, Francji, Holandii, Belgii, Szwajcarii, USA i Polsce.

Born in 1962 in Rawicz. Graduated with honors in 1988 from the Faculty of Painting, Graphics and Sculpture at the State School of Art in Wrocław, with a diploma in painting and painting in architecture and urban planning from the studios of Prof. Stanisław Ryszard Kortyka and Prof. Mieczysław Zdanowicz. Associate Professor and vice dean of the Painting Faculty. Runs the Painting and Drawing Techniques and Innovative Activities Studio. Works with easel painting, murals and stained glass design. Author of 46 solo shows and participant in 124 group exhibitions in Poland and abroad. His works can be found in private collections in Germany, France, the Netherlands, Belgium, Switzerland, the USA and Poland.

Anastazja Jarodzka

Urodzona w 1992 r. we Wrocławiu. W 2015 r. obroniła dyplom z malarstwa na Akademii Sztuk Pięknych im. E. Gepperta we Wrocławiu, w pracowni prof. Andrzeja Klimczaka-Dobrzanieckiego i pracowni prof. Wojciecha Pukocza. Od 2020 r. asystentka w Pracowni Rysunku prowadzonej przez prof. uczelni Martę Borgosz. W 2022 r. uzyskała stopień doktora w dziedzinie sztuki, w dyscyplinie sztuk plastycznych i konserwacji dzieł sztuki.

Born in 1992 in Wrocław, Poland. In 2015, she graduated with a degree in painting from the E. Geppert Academy of Art and Design in Wrocław, from the studio of Prof. Andrzej Klimczak-Dobrzaniecki and the studio of Prof. Wojciech Pukocz. Since 2020, she has been an assistant in the Drawing studio led by Associate Prof. Marta Borgosz. In 2022, she received her doctoral degree in art, in the discipline of fine arts and art conservation.

Patrycja Sap

Urodzona w 1990 r. Studiowała malarstwo w ASP we Wrocławiu (2010–2015). Obecnie pracuje w macierzystej uczelni jako asystentka prof. uczelni Bogny Kozery-Radomskiej w III Pracowni Rysunku. Zajmuje się głównie malarstwem i rysunkiem.

Born in 1990. She studied painting at ASP in Wrocław (2010–2015). She is currently working at her alma mater as an assistant tutor in the 3rd Drawing Studio headed by Associate Prof. Bogna Kozera-Radomska. She works with painting and drawing.



Anastazja Jarodzka, Patrycja Sap, Waster gonna waste, neon, 160 x 140 cm, 2021
Anastazja Jarodzka, Patrycja Sap, Waster gonna waste, neon, 140 x 160 cm, 2021

Janusz Jaroszewski

Urodzony w 1956 r. we Wrocławiu. Studia w latach 1978–1983 w PWSSP (obecnie ASP) we Wrocławiu. Od 2012 r. profesor tytularny. Kieruje Pracownią Malarstwa na Wydziale Malarstwa. W latach 1996–1999 prodziekan a w latach 2005–2008 dziekan tego wydziału. Obecnie jest kierownikiem Niestacjonarnych Studiów Zaocznych na kierunku malarstwo. Od ukończenia studiów zrealizował 40 wystaw indywidualnych oraz wziął udział w 65 wystawach zbiorowych. Jego dorobek twórczy zamyka się w kilkunastu cyklach malarskich, rysunkowych i multimedialnych. Zrealizował również cykl scenograficzny oraz dwie instalacje, z których najnowsza – *Historia naturalna*, czyli *patyczki Pana Boga* – to swoista mandala rozbudowywana z przerwami od 2003 r., sytuująca się na pograniczu sztuki i natury, która stała się również głównym bohaterem eksperymentalnej książki wydanej w grudniu 2012 r., będącej literackim debiutem autora.

Born in 1956 in Wrocław. Between 1978 and 1983 studied at the State School of Art in Wrocław (currently the Academy of Art and Design). In 2012 awarded a professor title. Runs one of the Painting Studios in the Faculty of Painting. Between 1996 and 1999 vice dean, and between 2005 and 2008 dean of the faculty. Currently head of the Part-time Painting Studios. Since his graduation author of over 40 solo shows and participant in 65 group exhibitions. His artistic work comprises over a dozen series of paintings, drawings and multimedia works. Author of stage design series, as well as two installations, the newest one called *Natural History, or God's Sticks* is a peculiar mandala developed since 2003 with a few breaks, which falls somewhere between art and nature, and acts also as the main character of an experimental book published in 2012, which was a literary debut of the artist.



Patyczki pana Boga, element nr 95, 58 x 48 cm, 2014
God's sticks, item no. 95, 48 x 58 cm, 2014



Ashes to Ashes, szkło formowane metodą hutniczą z wolnej ręki, piaskowane, 238 x 20 x 15 cm; 35 x 25 x 15 cm, 2023
 Ashes to Ashes, hand formed hot glass, sandblasted, 238 x 20 x 15 cm, 35 x 25 x 15 cm, 2023

Antonina Joszczuk-Brzozowska

Dyplom zrealizowała na Wydziale Ceramiki i Szkła Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu. Od 2009 r. zatrudniona na tej uczelni w Katedrze Szkła. W 2016 r. uzyskała tytuł doktora.

W moich pracach odwołuję się do obserwacji i doświadczeń związanych z ludzką kondycją, relacjami, emocjami. Intryguje mnie to, co trudne do zaakceptowania, nieświadome, czasem zapomniane, obce. Często balansuję na granicy piękna i brzydoty. Poruszając się w obrębie jednej materii, staram się pokazać jej dwa oblicza - to piękne i to drugie - trudniejsze do zaakceptowania. Pracuję w różnych technikach, w zależności od tego, jaki efekt chcę osiągnąć.

She graduated from the Department of Ceramics and Glass at The E. Geppert Academy of Art and Design in Wrocław 2009 she has been employed at this academy in the Department of Glass. In 2016, she received her doctoral degree.

In my work I refer to observations and experiences connected with human condition, relations and emotions. I am intrigued by what is difficult to accept, unconscious, sometimes forgotten, alien. I often balance on the border between beauty and ugliness. Moving within the same matter, I try to show its two faces - the beautiful one and the other - the one harder to accept. I work in various techniques, depending on what effect I want to achieve.



Arron, pate de verre, 25 x 45 cm, 2022

Anna Józefowska

Zajmuję się projektowaniem szkła oraz tworzę prace artystyczne. Po ukończeniu studiów podjęłam pracę na Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu w Katedrze Szkła. Dotychczas do moich obowiązków należało koordynowanie zajęć w hucie szkła, obsługa elektrycznych pieców do topienia szkła oraz prowadzenie zajęć ze studentami. Od sierpnia 2019 do stycznia 2022 pracowałam w pracowni rzeźbiarskiej przy rekonstrukcji, a właściwie odbudowie Organów Michaela Englera w bazylice św. Elżbiety we Wrocławiu. Organy spłonęły doszczętnie w 1976 r. Jest to jedyny na taką skalę projekt rekonstrukcji instrumentów na świecie. Zaprojektowałam i wykonałam Glorię, która jest zwieńczeniem organów.

I work as a glass designer and create artistic works. After graduation, I started working at the Academy in the Glass Department. So far, my duties have included coordinating classes at the glassworks, operating electric furnaces for glass melting and conducting classes with students. From August 2019 to January 2022, I worked in the sculpture atelier on the reconstruction, of the Michael Engler Organ in the church of St. Elizabeth in Wrocław. The organ burnt down completely in 1976. This is the only instrument reconstruction project on such a scale in the world. I designed and made Gloria, which is the culmination of the organ.

Joanna Kaucz

Urodzona w 1981 r. we Wrocławiu. Absolwentka ASP we Wrocławiu. Dyplom na Wydziale Grafiki w Pracowni Rysunku Zawodowego prof. Eugeniusza Geta-Stankiewicza (2007) oraz na Wydziale Malarstwa i Rzeźby w Pracowni Malarstwa prof. Aleksandra Dymitrowicza oraz w Pracowni Projektowania Malarstwa w Architekturze i Urbanistyce prof. Wojciecha Kaniowskiego (2009). Asystentka w Katedrze Malarstwa. Autorka wystaw indywidualnych oraz uczestniczka wystaw zbiorowych w kraju i za granicą. Zajmuje się malarstwem, rysunkiem oraz grafiką komputerową. Mieszka i tworzy we Wrocławiu.

Born in 1981 in Wrocław. Graduated from the Academy of Art and Design in Wrocław with a diploma from the Faculty of Graphics, from the Professional Drawing Studio run by Prof. Eugeniusz Get-Stankiewicz (2007), and with a diploma from the Faculty of Painting and Sculpture, from Painting Studio run by Prof. Aleksander Dymitrowicz and the Painting in Architecture and Urban Planning Studio run by Prof. Wojciech Kaniowski (2009). Assistant in the Painting Department. Author of solo shows and participant in group exhibitions in Poland and abroad. Interested in painting, drawing and graphic design. Lives and works in Wrocław.



Made in Poland - Polaków portret własny (tryptyk), markery i akryl na płótnie, 120 x 54,8; 120 x 110; 120 x 54,8 cm, 2021–2022

Made in Poland - self portrait of Poles (triptych), markers and acrylic on canvas, 120 x 54,8; 120 x 110; 120 x 54,8 cm, 2021–2022



Z cyklu zapamiętane z podróży, Ciago, wenecka mgła, olej na płótnie, 130 x 180 cm, 2019
 From the cycle: remembered from travel, Ciago, VENICE MIST, oil on canvas, 130 x 180 cm, 2019

Piotr Kielan

Urodzony w 1960 r. w Jelenie Górze. Dyplom z wyróżnieniem z malarstwa (1985) w pracowni prof. Konrada Jarodzkiego. Prowadzi pracownię rysunku na Wydz. Malarstwa ASP we Wrocławiu. Tytuł profesora od 2015 r. Obdarzony zaufaniem współpracowników pełnił wiele funkcji, od kierownika katedry, prorektora po rektora (wszystkie dwukadencyjnie), obecnie członek Rady Uczelni ASP we Wrocławiu. Kurator i organizator wielu znaczących projektów wystawienniczych w kraju i zagranicą. Zajmuje się malarstwem, rysunkiem i fotografią, odnosząc się w swojej twórczości do bogactw zjawisk atmosferycznych. Prace autora znajdują się w zbiorach muzealnych i kolekcjach prywatnych.

Born in 1960 in Jelenia Góra, he graduated with honors in painting (1985) from Prof. Konrad Jarodzki's studio. He heads one of the drawing studios at the Faculty of Painting at the Academy of Art and Design in Wrocław. He received the title of Professor in 2015. Endowed with the trust of his colleagues, he has held many positions, from head of the department, pro-rector to rector (all of them for two terms), and he's currently a member of the Academic Council of the Academy of Art and Design in Wrocław. He has curated and organized many significant exhibition projects in Poland and abroad. He works in painting, drawing and photography, referring in his art to the riches of atmospheric phenomena. The author's works can be found in museum collections and private collections.

Piotr Kmita

Urodzony w 1981 r. w Kłodzku. Dyplom na Wydziale Grafiki wrocławskiej ASP, w Pracowni Rysunku Zawodowego prof. Eugeniusza Geta-Stankiewicza (2006). W swojej twórczości posługuje się m.in. malarstwem, grafiką, instalacją i działaniami multimedialnymi. Laureat nagród i wyróżnień, uczestnik wielu wystaw w Polsce i za granicą. Jego prace znajdują się m.in. w kolekcji Dolnośląskiej Zachęty Sztuk Pięknych, Banku Pekao oraz w kolekcjach prywatnych.

Born in 1981 in Kłodzko. Graduated (2006) from the Professional Drawing Studio run by Prof. Eugeniusz Get-Stankiewicz, in the Faculty of Graphics at the Academy of Art and Design in Wrocław. His major fields of artistic practice are painting, graphics, installation and multimedia. An awarded and distinguished artist, a participant in numerous exhibitions in Poland and abroad. His works are in many private and official collections, e.g. Bank Pekao, Lower Silesian Art Society.



007/60, video, 29 min, 2022
007/60, video, 29 mins, 2022



Unnaturalness, olej i akryl na płótnie, 160 x 120 cm, 2019
 Unnaturalness, oil and acrylic on canvas, 160 x 120 cm, 2019

Anna Kołodziejczyk

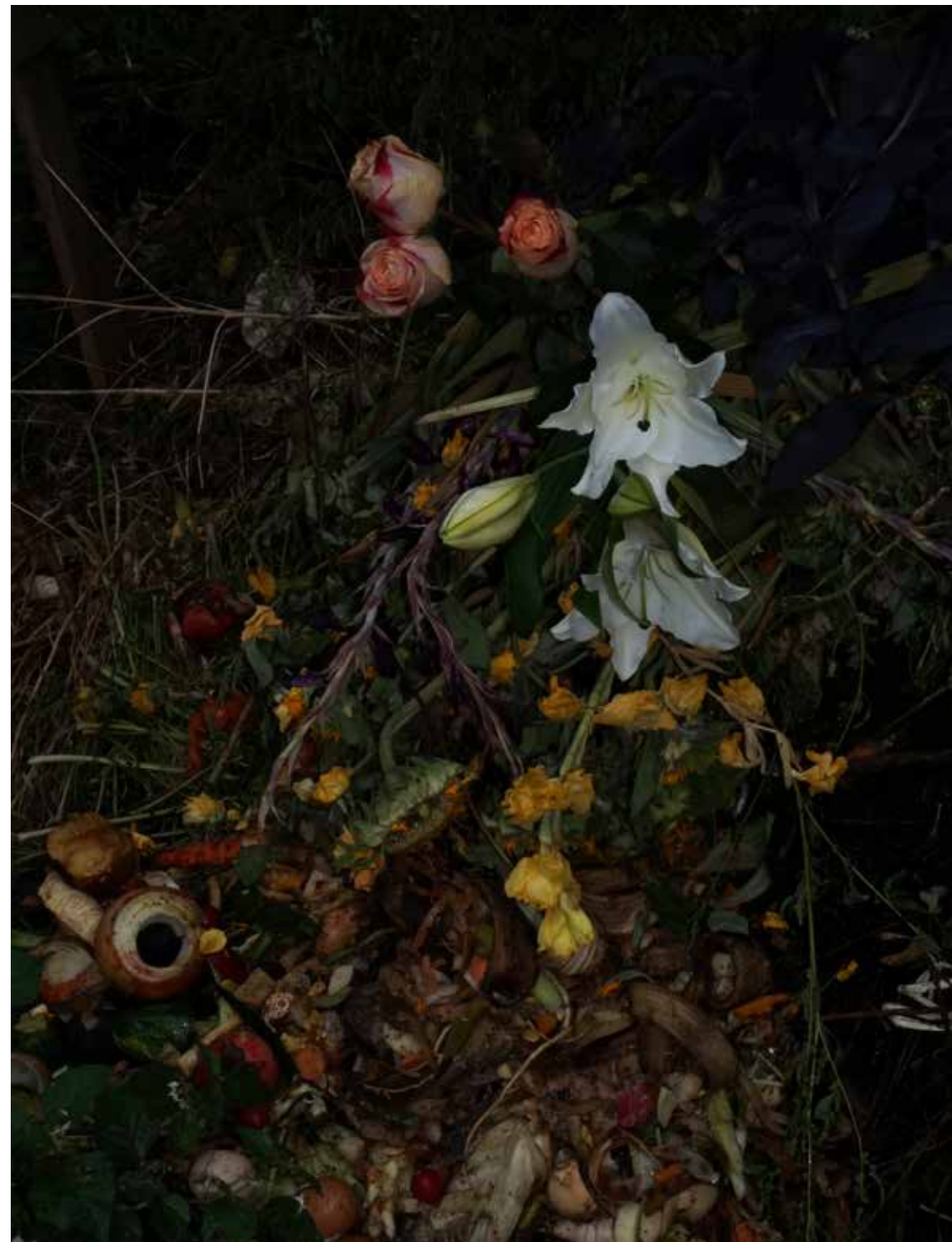
Artystka, kuratorka. W latach 1999–2005 studiowała na Wydziale Malarstwa i Rzeźby krakowskiej i wrocławskiej ASP. Dyplom z malarstwa zrealizowała pod kierunkiem prof. Aleksandra Dymitrowicza na ASP we Wrocławiu. Laureatka wielu nagród, w tym kulturalnej nagrody Gazety Wyborczej WARTO 2010 w kategorii Sztuki Wizualne, Nagrody Prezydenta Wrocławia w Krajowym Konkursie Malarstwa im. Eugeniusza Gepperta (2007), Grand Prix Samsung Art Master (2004). Od 2005 r. pracuje na macierzystej uczelni, na Wydziale Malarstwa, prowadząc pracownię dyplomującą. Jest członkinią Fundacji Sztuki Współczesnej ARTTRANSPARENT. Od 2008 r. jest kuratorką (wraz z Michałem Bieńkiem) Przeglądu Sztuki SURVIVAL.

Artist and curator. Between 1999 and 2005 studied in the Faculty of Painting and Sculpture at the Academies of Art in Wrocław and Kraków. Diploma in painting from the Wrocław Academy, in the studio of Prof. Aleksander Dymitrowicz. Winner of numerous awards, including WARTO 2010 – the Gazeta Wyborcza Award in the category Visual Arts, Mayor of the city of Wrocław Award in the Eugeniusz Geppert National Painting Competition (2007), Grand Prix of the Samsung Art Master Competition (2004). Since 2005 has worked at her alma mater in the Faculty of Painting, running one of the diploma-awarding studios. Member of ARTTRANSPARENT Contemporary Art Foundation. Since 2008 co-curator (together with Michał Bieniek) of SURVIVAL Art Review.

Monika Konieczna

Urodzona w 1978 r. we Wrocławiu. W latach 1999–2005 studiowała na Wydziale Malarstwa i Rzeźby wrocławskiej ASP. Dyplom z malarstwa zrealizowała w pracowni prof. Andrzeja Klimczaka-Dobrzanieckiego z aneksem z rysunku pod kierunkiem prof. Przemka Pintala. W swojej pracy twórczej nawiązuje do mitów, archetypów i rytuałów, tworząc je w nowym osobliwym dla siebie porządku, przez to, co osobiste, nawiązuje do tego, co wspólne. Od 2003 r. bierze udział w wystawach indywidualnych oraz zbiorowych w kraju i za granicą. Wypowiada się poprzez malarstwo, instalacje wizualne w przestrzeni i performance. Mieszka i pracuje we Wrocławiu.

Born in 1978 in Wrocław, Poland. From 1999 to 2005 she studied in the Faculty of Painting and Sculpture of the Academy of Fine Arts in Wrocław. She completed her diploma in painting in the studio of Prof. Andrzej Klimczak-Dobrzaniecki with an annex in drawing under the direction of Associate Prof. Przemek Pintal. In her creative work, she refers to myths, archetypes and rituals, creating them in a new order peculiar to herself, through what is personal, she refers to what is common. Since 2003, she has had solo exhibitions and participated in group exhibitions in Poland and abroad. She expresses herself through painting, visual installations in space and performance. She lives and works in Wrocław.



Kompost. triumf niematerialności, wydruk na papierze Solution Ceramic Fibre, 40 x 50 cm, 2022
Compost. triumph of intangibility, print on Solution Ceramic Fiber paper, 40 x 50 cm, 2022

Bogna Kozera-Radomska

Studia w ASP we Wrocławiu, dyplom z rzeźby pod kierunkiem prof. Leona Podsiadłego (1998). Obecnie profesorka uczelni, prowadzi Pracownię Rysunku na Wydziale Malarstwa. Swoje prace prezentowała na licznych wystawach w kraju i za granicą. Zajmuje się rzeźbą, malarstwem i rysunkiem.

Studied at the Academy of Art and Design in Wrocław, diploma in sculpture (1998) under the guidance of Prof. Leon Podsiadły. Currently Associate Professor of the Wrocław Academy, runs one of the Drawing Studios at the Department of Painting. She has presented her works in numerous exhibitions in Poland and abroad. Active in the areas of sculpture, painting and drawing.



Tango, karton, grafit, 200 x 100 cm, 2017
Tango, cardboard, graphite, 200 x 100 cm, 2017



Smok uśpiony, drawall na płótnie, 130 x 180 cm, 2023
 Sleeping dragon, drawall on canvas, 130 x 180 cm, 2023

Anna Maria Kramm

Urodzona w 1969 r., malarka, twórczyni DRAWALL – obrazów rysunkowych. Dyplom wrocławskiej Akademii Sztuk Pięknych z malarstwa uzyskała 1996 r. Zrealizowała 49 wystaw indywidualnych, brała udział w blisko 100 wystawach zbiorowych, włączając projekty artystyczne i plenery w kraju i za granicą. Kuratorka oraz inicjatorka międzynarodowych wystawy i spotkań (ponad 60 prezentacji). W latach 2017–2021 dyrektor artystyczny „My Space” w Austrii. Autorka 4 publikacji monograficznych. Prowadzi interdyscyplinarne międzynarodowe warsztaty sztuki. Inicjatorka kolektywu Koło Sztuki Studio. Profesor, wychowawca kilku pokoleń studentów, związana z Akademią Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu.

Born in 1969, painter, creator of DRAWALL – drawings. She received a diploma in painting from the Academy of Fine Arts in Wrocław in 1996. She has organized 49 individual exhibitions and participated in nearly 100 group exhibitions, including art projects and open air sessions in Poland and abroad. Curator and initiator of international exhibitions and meetings (over 60 presentations). In the years 2017–2021, the artistic director of “My Space” in Austria. Author of 4 monographic publications. She runs interdisciplinary international art workshops. Initiator of the Circle of Art Studio collective. Professor, educator of several generations of students. Associated with the Eugeniusza Geppert Academy of Art and Design in Wrocław.

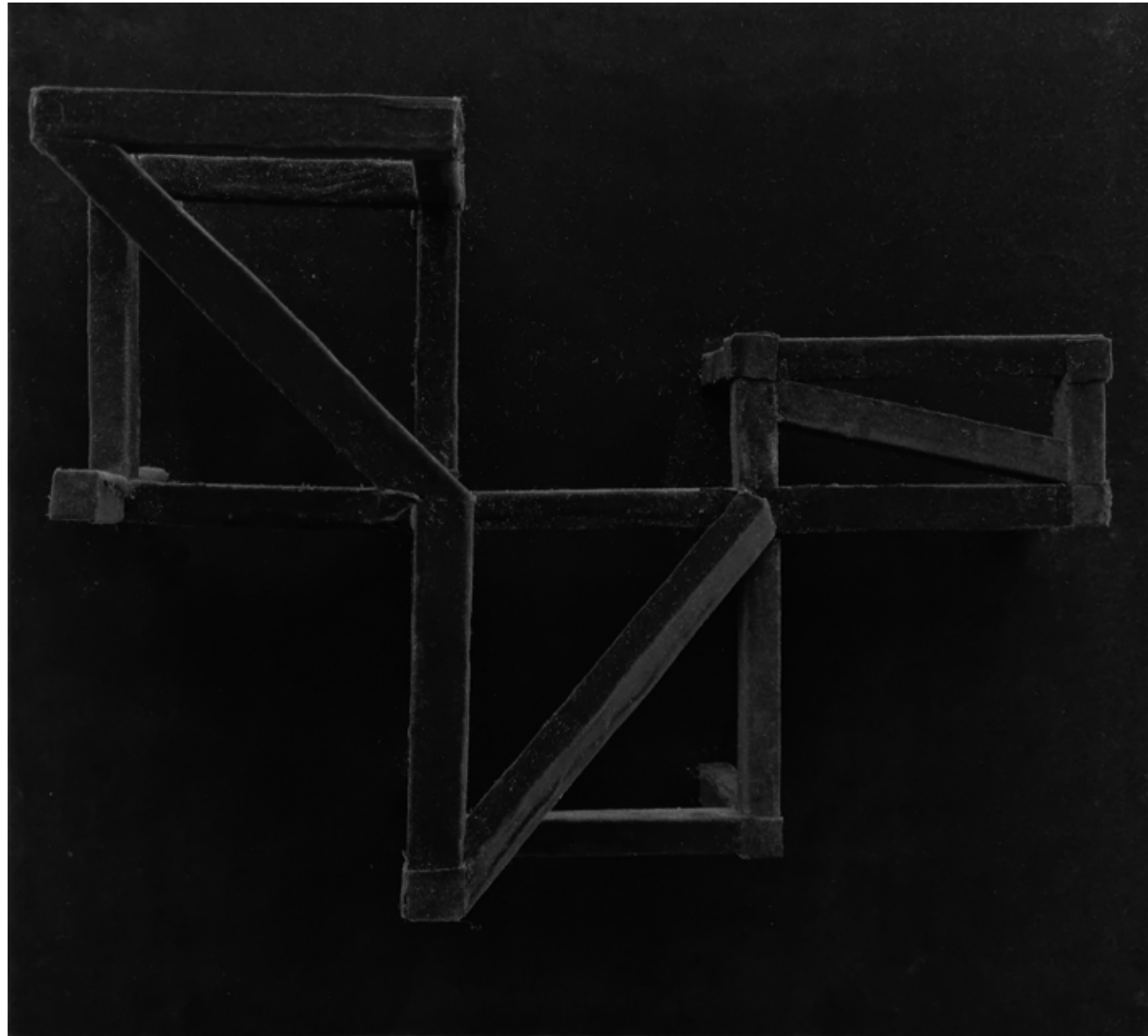
Marian Waldemar Kuczma

Urodzony w 1967 r. w Sanoku. Absolwent Liceum Sztuk Plastycznych w Miejsku Piastowym. Studiował na Wydziale Malarstwa, Grafiki i Rzeźby w PWSSP we Wrocławiu. Dyplom z wyróżnieniem w Pracowni Malarstwa prof. Józefa Hałasa (1993). Obecnie prowadzi dyplomującą Pracownię Malarstwa. Zajmuje się malarstwem i rysunkiem. Brał udział w wielu wystawach w kraju i za granicą.

Born in 1967 in Sanok. Graduated from the Secondary School of Fine Arts in Miejsce Piastowe. Studied at the State School of Art in Wrocław (currently the Academy of Art and Design), in the Faculty of Painting, Graphics and Sculpture. In 1993 graduated with honors from the Painting Studio run by Prof. Józef Hałas. Currently runs a diploma-awarding Painting Studio. Active in the area of painting and drawing. Participant and author of numerous exhibitions in Poland and abroad.



W czerwieni, płótno, technika mieszana, 249 x 140 cm, 2021
In red, canvas, mixed technique, 249 x 140 cm, 2021



Constellatio - Constructione II, assemblage, czarny aksamit, 53 x 59 x 22 cm, 2022
 Constellatio - Constructione II, assemblage, black velvet, 53 x 59 x 22 cm, 2022

Marek Kulig

Urodzony w 1971 r. w Twardogórze. Studia w ASP we Wrocławiu w latach 1991–1996. Dyplom z wyróżnieniem na Wydziale Malarstwa i Rzeźby. Pracuje jako profesor uczelni w Pracowni Rysunku na Wydziale Malarstwa. Jest laureatem kilku nagród. Zajmuje się malarstwem, rzeźbą i projektowaniem. W swoim dorobku ma kilkadziesiąt wystaw indywidualnych i zbiorowych w kraju i za granicą.

Born in 1971 in Twardogóra. Between 1991 and 1995 studied at the Academy of Art and Design in Wrocław. Graduated with honors from the Faculty of Painting and Sculpture. Associate Professor of the Wrocław Academy, in the Drawing Studio in the Faculty of Painting. Winner of several awards. His interests lie in painting, sculpture and design. Participant and author of a few dozen individual and group exhibitions in Poland and abroad.

Marzena Krzemińska-Baluch

Od roku 2007 pracuje w dyplomującej pracowni szkła artystycznego Profesor Małgorzaty Dajewskiej. Od roku 2016 jest komisarzem ds. Internacjonalizacji Szkolnictwa w Akademii Sztuk Pięknych im Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu. W roku 2018 otrzymała tytuł doktora w macierzystej uczelni. Obecnie Dziekan Wydziału Ceramiki i Szkła w Akademii Sztuk Pięknych im Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu.

Przygląda się wnikliwie miejscom, otaczającej rzeczywistości, rysuje w pamięci widoki z natury, migawki z historii by odzwierciedlić nastrój, klimat i kształt zapamiętanych scenerii. Używa szkła jako skóry do odnalezienia procesu powstawania formy. Eksperymentuje i obserwuje zachowania szkła podczas kształtowania. Przy pomocy procesu grawitacji powstają obiekty ukazujące subtelności zapamiętanych miejsc i zdarzeń, detale zachęcające do refleksji i zadumy.

In 2006, she received the Master of Arts degree at the Eugeniusz Geppert Academy of Art. and Design Wrocław. Since 2016, she has been working as the Internationalization Commissioner at the Academy. In 2018, she received the Doctor of Arts degree at her alma mater, where she currently holds a position of the Dean of Ceramic and Glass Department

She insightfully looks at places, the surrounding reality, in her mind she draws vignettes from nature, snapshots from history, to reflect the mood, ambience and shapes of sceneries memorized. She uses glass as the dermis to find the process of the emergence of form. She experiments and observes the behavior of glass during its shaping. Involving air and the gravity process, objects arise to reveal the subtleties of memorized places and events, in their details encouraging reflection and musings.



Bullseye Glass, szkło gięte w piecu elektrycznym, 150 x 49 x 49 cm, 2022

Bullseye Glass, slumped glass, 150 x 49 x 49 cm, 2022

Agnieszka Leśniak Banasiak

Absolwentka Wydziału Ceramiki i Szkła Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu. W 2004 r. obroniła dyplom z wyróżnieniem na kierunku Szkło. Współpracowała jako projektant z wiodącymi hutami szkła w Polsce. W 2007 rozpoczęła pracę jako pracownik naukowo-dydaktyczny na macierzystej uczelni. W 2016 r. uzyskała tytuł doktora w dziedzinie sztuk plastycznych, w dyscyplinie sztuk projektowych. Obecnie prowadzi Pracownię Projektowania Konceptualnego i Eksperymentu oraz jest Kierowniczką Katedry. Poza pracą dydaktyczną realizuje krótkie serie projektów użytkowych oraz tworzy obiekty / rzeźby wpisujące się we współczesne nurty sztuki szkła. Jest inicjatorką oraz kuratorką wystaw i wydarzeń artystycznych, pasjonatką procesów gorącej materii szkła oraz geometrii w sztuce. Jest autorką kilkunastu wystaw indywidualnych, uczestniczyła w licznych sympozjach międzynarodowych oraz w ponad 100 wystawach grupowych. Jej prace wzbogacają kolekcje muzealne i prywatne w kraju i za granicą.

She is a graduate of the Faculty of Ceramics and Glass at the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław. In 2004 she obtained her degree, with distinction, in Glass Art and Design. She has worked as a designer with leading glass factories in Poland. In 2007, she commenced work as a research and teaching staff member at her alma mater. In 2016 she obtained a visual arts PhD in the discipline of design arts. Currently, she leads the Conceptual and Experimental Design Studio and she is the Head of the Department. In addition to her teaching work, she realizes short series of applied projects and creates objects/sculptures that are part of contemporary glass art. She is the initiator and curator of art exhibitions and events, and she is passionate about the processes of hot glass matter and geometry in art. The author of more than dozen solo exhibitions, she has participated in numerous international symposiums and in more than 100 group exhibitions. Her works enrich museum and private collections in Poland and abroad.

Amorie, szkło stapiane w piecu, szlifowane, 41 x 8 cm, 2022
Amorie, kiln formed glass, coldworked, 41 x 8 cm, 2022

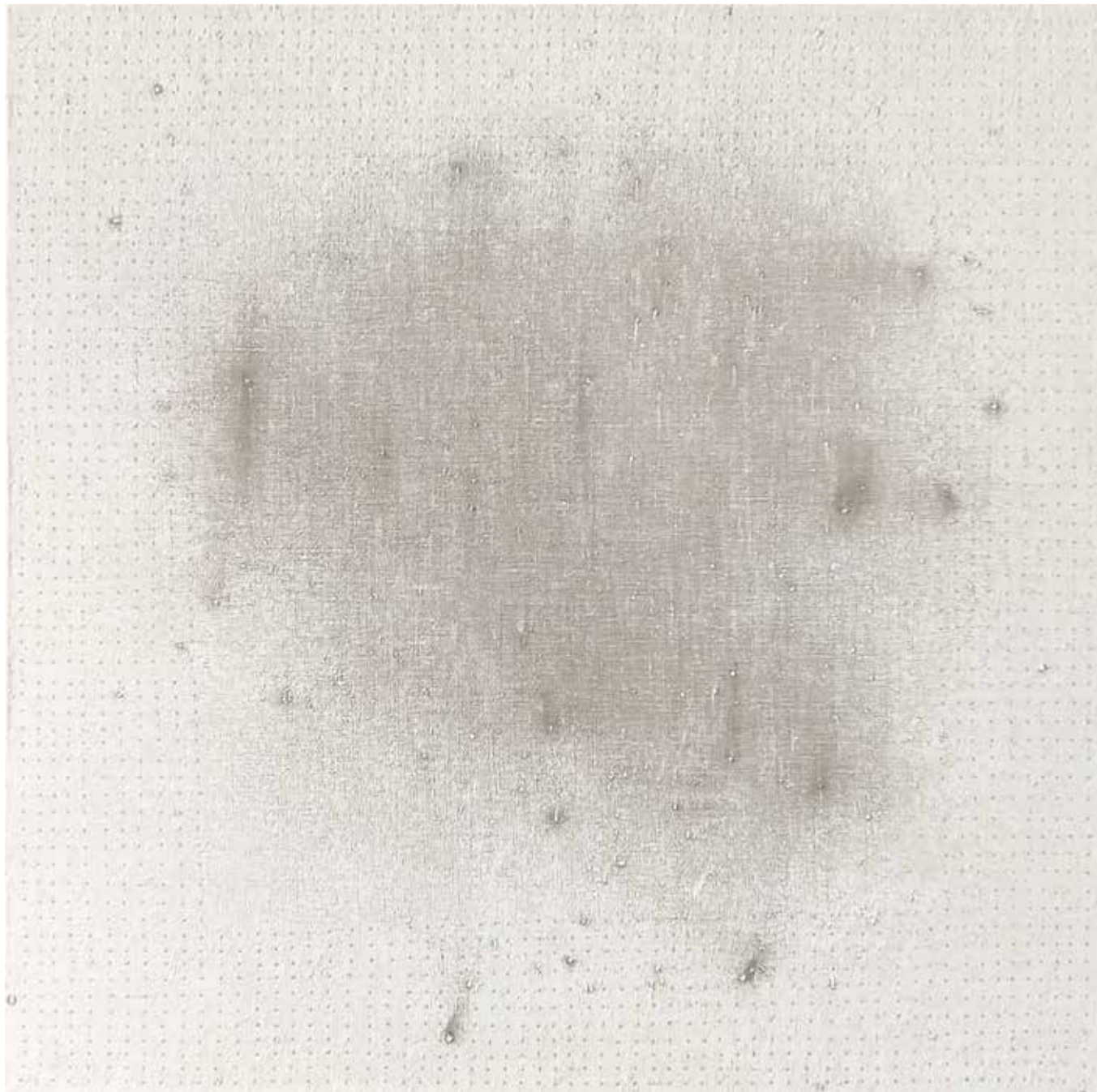
Paweł Lewandowski-Palle

Urodzony w 1954 r. Pochodzi z Ciechocinka. W latach 1974–1979 studiował w PWSSP (obecnie ASP im. Eugeniusza Gepperta) we Wrocławiu, początkowo na Wydziale Ceramiki i Szkła, a od 1975 r. na Wydziale Malarstwa, Grafiki i Rzeźby. Dyplom z wyróżnieniem z zakresu malarstwa (1979) w pracowniach profesorów Zbigniewa Karpińskiego (malarstwo sztalugowe) i Mieczysława Zdanowicza (projektowanie malarstwa w architekturze i urbanistyce). Od 1978 r. pracownik naukowo-dydaktyczny, początkowo w Katedrze Malarstwa, a od 2003 r. w Katedrze Malarstwa Architektonicznego i Multimediów. Kieruje procesem kształcenia w dyplomującej Pracowni Organicznych Technik Malarских i Mozaiki. Od 2002 r. profesor sztuk plastycznych. Namalował ponad 1000 obrazów na płótnie, zwykle technikami olejną i olejno-pochodnymi: olejno-żywiczną, wodoroztwarzalną olejną oraz akrylową i polimerową, aktualnie najczęściej akrylopolimerią. Autor 71 indywidualnych wystaw malarstwa, uczestnik około 440 zbiorowych wystaw malarstwa w Polsce i około 45 za granicą. Kurator wystaw oraz autor tekstów o sztuce, m.in. w Piśmie Artystycznym „Format”.

Born in 1954. Comes from Ciechocinek. Between 1974 and 1979 studied at the State School of Art (currently the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design) in Wrocław, at first in the Faculty of Ceramics and Glass, and between 1975–1979 in the Faculty of Painting, Graphics and Sculpture. Graduated with honors with a diploma in painting in 1979 from the studios of Prof. Zbigniew Karpiński (easel painting) and Prof. Mieczysław Zdanowicz (painting in architecture and urban planning). Since 1978 has worked at his alma mater, at first in the Painting Department, and since 2003 in the Department of Architectonic Painting and Multimedia. He runs the diploma-awarding Studio of Organic Painting Techniques and Mosaic. Since 2002 professor of fine arts. Has painted over 1000 paintings on canvas, most of them in the oil and oil-related techniques, such as oil-resin, water miscible oil, acrylic, polymer and acrylic-polymer techniques. Author of 71 solo shows of painting. Participant in about 440 group exhibitions in Poland and about 45 group exhibitions abroad. Curator and author of articles on art., e.g. for “Format” Art Magazine.



Obraz 973. 22 września 2021 (Pamięci Romana Galińskiego), akrylopolimeria na płótnie bawełnianym, 80 x 60 cm, 2021
Painting 973. September 22, 2021 (In memory of Roman Galiński), acrylic polymer on cotton canvas, 80 x 60 cm, 2021



Bez tytułu 1, olej na płótnie, 100 x 100 cm, 2023
Untitled 1, oil on canvas, 100 x 100 cm, 2023

Wojciech Lupa

Urodzony w 1962 r. Absolwent Wydziału Malarstwa, Grafiki i Rzeźby PWSSP (obecnie ASP) we Wrocławiu (z 1987 r.). Od 1989 r. zatrudniony w macierzystej uczelni. Prowadzi I Pracownię Rysunku. W 2010 r. Prezydent RP Bronisław Komorowski nadał mu tytuł profesora zwyczajnego. Zdobywca kilku prestiżowych nagród i wyróżnień.

Born in 1962. He graduated from the Faculty of Painting, Graphics and Sculpture at PWSSP (currently ASP) in Wrocław (1987). Since 1989, he has been teaching at his alma mater. He is the head of the 1st Drawing Studio. In 2010, he received the title of professor from President of Poland Bronisław Komorowski. He is a winner of several prestigious awards.

Mariusz Łabiński

Urodził się we Wrocławiu w 1967 r. W 1986 r. ukończył wrocławskie liceum plastyczne na specjalizacji: wyroby artystyczne z metalu. W latach 1988-1993 studiował w Katedrze Szkła na Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu, gdzie uzyskał dyplom z wyróżnieniem w pracowni projektowania szkła prof. Zbigniewa Horbowego i prof. Małgorzaty Dajewskiej. Od 1994 r. asystent w macierzystej pracowni (obecnie prowadzonej przez prof. Małgorzatę Dajewską). Tytuł doktora obronił w 2003 r. Zajmuje się szkłem artystycznym i użytkowym.

Was born in 1967 in Wrocław. In 1986 he graduated from secondary school for fine arts in Wrocław in class of artistic work in metal. Between 1988 and 1993, he studied at the glass department, degree at the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design Wrocław where he received his diploma in the studio of glass design run by prof. Zbigniew Horbowy and prof. Małgorzata Dajewska. Since 1994 he has been an assistant in the studio of artistic glass design (at present run by prof. Małgorzata Dajewska). He obtained Phd in art in 2003. He deals with artistic and applied glass.



Oczy czarne, czarne szkło dmuchane, 21 x 336 x 105 cm, 2018
Black eyes, blown black glass, 21 x 336 x 105 cm, 2018

Beata Mak-Sobota

Studia w Państwowej Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych we Wrocławiu, obecnie Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu, na kierunku Ceramika i Szkło, ukończone dyplomem w roku 1994. Obecnie na stanowisku profesora ASP kieruje Pracownią Projektowania Integrującego w Katedrze Szkła na Wydziale Ceramiki i Szkła. W latach 2008-2012 pełniła funkcję kierownika Katedry Szkła, a od roku 2016 zajmuje stanowisko prorektora ds. dydaktycznych i studenckich.

Twórczo pracuje w obszarze szkła artystycznego i działa w obszarze designu eksperymentalnego, eksplorując potencjał formalny szkła płaskiego w kontekście kinetyki przedmiotu i obiektu oraz łączenia szkła z innym tworzywem jak metal, papier. Artystyczna działalność obejmuje także dzieła z zakresu termicznych technik kształtowania szkła. Za najistotniejszy czynnik w swojej pracy uznaje działanie zmierzające do ultraminimalizmu. Obiekty, cykle prac, zrealizowane projekty prezentowała na ponad 20 wystawach indywidualnych i 100 zbiorowych w kraju i za granicą między innymi w Austrii, Czechach, Holandii, Szwecji, Niemczech i Włoszech. Jej prace znajdują się w polskich zbiorach muzealnych oraz kolekcjach prywatnych w kraju i za granicą.

Studies at the State Higher School of Fine Arts in Wrocław, currently The Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts and Design in Wrocław, majoring in Ceramics and Glass, graduated in 1994. Currently, as a professor at the Academy of Fine Arts, she heads the Integrating Design Studio at the Glass Department at the Faculty of Ceramics and Glass. In the years 2008-2012, she was the head of the Glass Department, and since 2016 she has been the vice-rector for didactic and student affairs.

She works creatively in the field of artistic glass and experimental design, exploring the formal potential of flat glass in the context of the kinetics of an object and object, and combining glass with other materials such as metal, paper. Artistic activity also includes works in the field of thermal glass shaping techniques. She considers action leading to ultraminimalism to be the most important factor in his work. She presented objects, series of works, and completed projects at over 20 individual and 100 collective exhibitions in Poland and abroad, including in Austria, the Czech Republic, the Netherlands, Sweden, Germany and Italy. Her works are in polish museums and private collections in Poland and abroad.



Kwadratura sfery, szkło sodowe dmuchane, metal, 26 x 26 x 30 cm; 20 x 20 x 26 cm, 2022
Square of the sphere, sodium blow glass and steel, 26 x 26 x 30 cm; 20 x 20 x 26 cm, 2022

Michał Marek

Urodził się w 1980 r. w Krośnie. Studia na ASP we Wrocławiu zakończone dyplomem z zakresu malarstwa sztalugowego (2005). Od 2006 r. pracownik dydaktyczny na macierzystej uczelni. W 2013 r. uzyskał tytuł doktora w dziedzinie sztuk pięknych, w dyscyplinie malarstwo. Zajmuje się głównie malarstwem, a także rysunkiem, obiektem, instalacją i fotografią. Autor kilku wystaw indywidualnych.

Born in 1980 in Krosno. Studied at the Academy of Art and Design in Wrocław. Graduated with a diploma in easel painting in 2005. Since 2006 has worked at his alma mater. In 2013 received his PhD in the field of fine arts, in the discipline of painting. His interests lie in painting, drawing, objects, installation and photography. Author of several individual exhibitions.



Siewca 2 wg.V.v.G, olej na płótnie, 55 x 40 cm, 2021
Sower2 acc.V.v.G, oil on canvas, 55 x 40 cm, 2021



Kompozycja geometryczno-organiczna 202301, akryl na płótnie, 30 x 40 cm, 2023
Geometric and organic composition 202301, acrylic on canvas, 30 x 40 cm, 2023

Janusz Merkel

Urodził się w 1953 r. we Wrocławiu. Studia w PWSSP we Wrocławiu w latach 1981–1986. Dyplom z malarstwa w Pracowni Malarstwa i Rysunku prof. Józefa Hałasa oraz malarstwa w architekturze i urbanistyce w pracowni prof. Mieczysława Zdanowicza. Od 1989 r. pracownik naukowo-dydaktyczny macierzystej uczelni. Obecnie pracuje w Katedrze Rysunku na Wydziale Malarstwa, jako prof. uczelni prowadzi zajęcia z rysunku na studiach stacjonarnych oraz z malarstwa na studiach niestacjonarnych. Maluje abstrakcyjne układy geometryzujące, często nawiązujące do takich zjawisk jak przestrzeń czy światło. Dużą wagę przykłada do koloru oraz materii malarskiej.

Born in 1953 in Wrocław. Between 1981–1986 studied at the State School of Art in Wrocław. Graduated with a diploma in painting from the studio run by Prof. Józef Hałas and painting in architecture and urban planning from the studio run by Prof. Mieczysław Zdanowicz. Since 1989 has worked at his alma mater. Currently as an Associate Professor of the Wrocław ASP in the Drawing Department runs a Drawing Studio for full-time students and a Painting Studio for part-time students. Paints abstract geometrical pictures, referring to such phenomena as space or light. Both colors and matter play an important role in his

Patrycja Mikołajczak

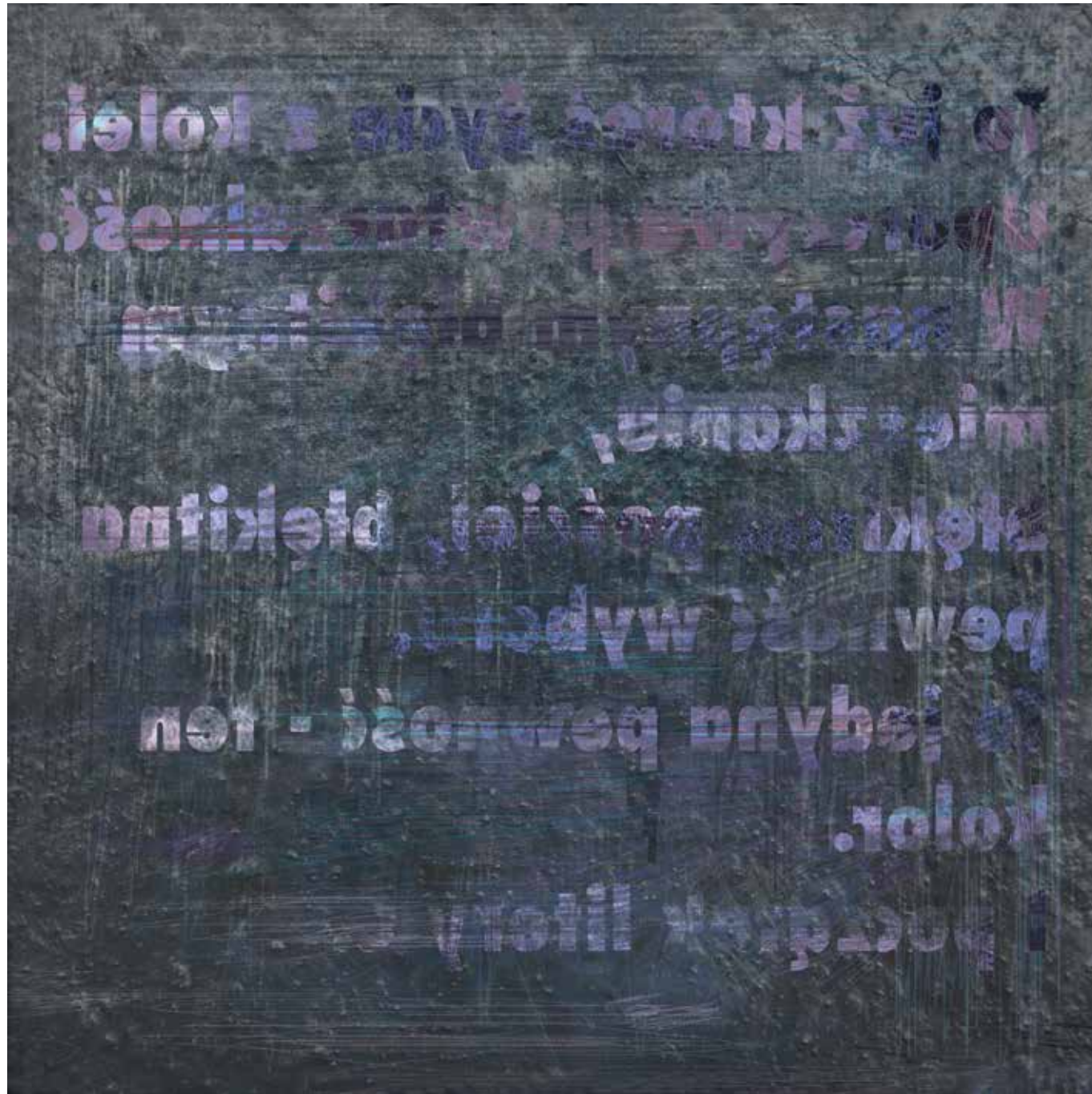
Urodzona w 1992 r. w Wolsztynie. Absolwentka Liceum Plastycznego im. Piotra Potworowskiego w Poznaniu. Studiowała na Wydziale Malarstwa i Rzeźby Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu. W 2017 r. uzyskała dyplom z zakresu malarstwa pod kierownictwem prof. Zdzisława Nitki, prof. Pawła Lewandowskiego-Palle oraz prof. Anny Kramm.

Od 2021 r. asystentka w Pracowni Malarstwa prowadzonej przez prof. Annę Kramm. Obecnie prowadzi badania nad możliwościami zastosowań własnych technik malarskich.

Born in 1992 in Wolsztyn. A graduate of the Piotr Potworowski High School of Fine Arts in Poznań. Studied in the Faculty of Painting and Sculpture at the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław. In 2017 received a diploma in painting under the direction of Prof. Zdzisław Nitka, Prof. Paweł Lewandowski-Palle and Prof. Anna Kramm. Since 2021 teaching assistant in the Painting Studio run by Prof. Anna Kramm. Currently conducts research on the possibility of application of own painting techniques.



Dla jednych Zachód, dla drugih Wschód, technika własna na papierze, 107 x 107 cm, 2023
For some the West, for the others the East, own technique on paper, 107 x 107 cm, 2023



Uporczywa powtarzalność, technika mieszana, 30 x 30 cm, 2023
Persistent repetition, mixed technique, 30 x 30 cm, 2023

Daria Milecka

Urodzona w 1965 r. w Rawiczu. Studia w PWSSP we Wrocławiu, na Wydziale Architektury Wnętrz i Wzornictwa Przemysłowego oraz Malarstwa, Grafiki i Rzeźby (1991–1996). Dyplom z malarstwa w pracowni prof. Wandy Gołkowskiej. Studia na Uniwersytecie Wrocławskim (1985–1990), dyplom z kulturoznawstwa pod kierunkiem prof. Stanisława Pietraszki. Obecnie jako profesor zatrudniona w Katedrze Rysunku na Wydziale Malarstwa wrocławskiej ASP. Prace w kolekcjach Gerarda Bluma w Museum Modern Art Hünfeld, Forum Konkrete Kunst w Erfurcie, Musée du Petit Format w Nismes (Belgia). Zajmuje się malarstwem oraz badaniem relacji pomiędzy obrazem a słowem, zarówno aspektem historycznym, jak i współczesną koegzystencją tych dwóch mediów w sztukach wizualnych.

Born in 1965 in Rawicz. Studied at the State School of Art in Wrocław, in the Faculty of Interior Architecture and Design, and the Faculty of Painting, Graphics and Sculpture (1991–1996). Graduated with a diploma in painting under Prof. Wanda Gołkowska. Also studied at the University of Wrocław (1985–1990), and graduated with an MA diploma in Cultural Studies. Currently works as a professor in the Drawing Department in the Faculty of Painting. Works in collections: Gerard Blum's at the Museum of Modern Art Hünfeld, Konkrete Kunst Forum in Erfurt, Musée du Petit Format Nismes (Belgium), among others. Active in the painting area, she also studies relations between image and word, both in the historical aspect, and contemporary coexistence of these two media in visual arts.

Kamil Moskowczenko

Urodzony w 1983 r. Dyplom z malarstwa w pracowni prof. Piotra Błazejewskiego i z malarstwa w architekturze i urbanistyce w pracowni prof. Wojciecha Kaniowskiego (2009). Współzałożyciel i prowadzący Galerię Sztuki Współczesnej EMDES we Wrocławiu. Od 2011 r. asystent w Pracowni Malarstwa prof. Anny Kowalskiej-Szewczyk. Od 2011 r. także uczestnik projektu artystyczno-badawczego „Silesium”, poświęconego reinterpretacji historycznej i kulturowej kondycji Dolnego Śląska za pomocą współczesnych środków artystycznych. W swojej twórczości wykorzystuje realizacje malarskie, obiekty i instalacje oraz performance.

Born in 1983. Diploma in painting under Prof. Piotr Błazejewski, and in painting in architecture and urban planning under Prof. Wojciech Kaniowski (2009). Co-founder and curator of the EMDES Gallery of Contemporary Art in Wrocław. Since 2011 assistant tutor in the Painting Studio run by Prof. Anna Kowalska-Szewczyk. Also since 2011 member of the “Silesium” artistic and research project, which is dedicated to reinterpretation of the historical and cultural state of Lower Silesia through contemporary artistic means. His interests lie in painting, art of objects, installation and performance.



Trzecia symetria diagonalna, olej na płótnie, 120 x 160 cm, 2021
Third diagonal symmetry, oil on canvas, 120 x 160 cm, 2021



Bez końca, szkło plazmowe, borokrzemowe, formowane w ogniu palnika; argon, azot i krypton, ceramika, mosiądz, 65 x 27 x 13 cm, 2022
Endless, borosilicate glass, neon, 65 x 27 x 13 cm, 2022

Kamila Mróz

Absolwentka Akademii Sztuk Pięknych im. E.Gepperta we Wrocławiu (2013 r.). W październiku 2018 r. rozpoczęła studia doktoranckie w ramach programu „Doktorat Wdrożeniowy” na macierzystej uczelni. Jej działania skupiają się na badaniu wyładowań plazmowych w gazach szlachetnych oraz wykorzystaniu ich jako nowe medium sztuki użytkowej. Tworzy szklane obiekty stosując techniki obróbki szkła w płomieniu palnika zaczerpnięte z produkcji szkła laboratoryjnego. W rzeźbach plazmowych interesuje ją reaktywność świetlnych wyładowań na dotyk ludzkiej dłoni, szczególnie rodzaj elektrycznej relacji, który powstaje na styku skóra - szkło.

Graduated from The Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław (2013). Since 2018 student of Inter-Faculty Doctoral Studies at her alma mater. She mostly employs a flameworking technique and neon light. A topic of her PhD studies covers using plasma discharge in noble gases as a medium of applied art where she explores the field of haptic aspects of light. She is a member of the “She Bends” network, where artists educate the public about neon as an art medium and pass on their skills to ensure more diverse voices illuminate our future.

Zdzisław Nitka

Urodzony w 1962 r. Absolwent PWSSP (obecnie ASP) we Wrocławiu. Dyplom w Pracowni Malarstwa prof. Józefa Hałasa (1987). Profesor w macierzystej uczelni od 1988 r. Od połowy lat 80. koresponduje z wybitnym malarzem niemieckim Georgiem Baselitzem, a także z Markusem Lüpertzem i innymi twórcami. W swoim domu w Obornikach Śląskich pod Wrocławiem założył wraz z żoną, malarką Jolantą Nikt, prywatne Muzeum Ekspresjonistów.

Born in 1962. Graduated from the State School of Art in Wrocław (currently the Academy of Art and Design) with a diploma in painting under Prof. Józef Hałas (1987). Professor, since 1988 has worked at his alma mater. Since the mid 1980s, he has corresponded with a distinguished German painter, Georg Baselitz, Markus Lüpertz, and others. In his house in Oborniki Śląskie near Wrocław, together with his wife and painter Jolanta Nikt, started a private Museum of Expressionism.



Max Beckmann, olej płótno, 160 x 200 cm, 2022
Max Beckmann, oil on canvas, 160 x 200 cm, 2022



Na dłoni, szkło wytapiane w formie, pojedynczy talerz średnica 25 cm, 2020–2022
On the hand, slumped glass, kiln formed, single plate diameter 25 cm, 2020–2022

Jagoda Nowak Bieganowska

Jestem absolwentką Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu na kierunku Sztuka i Projektowanie Szkła. W swojej twórczości koncentruję się na pracy ze szkłem artystycznym w przestrzeni codziennej oraz w bliskim otoczeniu. Interesuje mnie szeroko pojęta sztuka, która motywowana jest dizajnem oraz rzemiosłem. W moich pracach prym wiodzie tematyka relacji międzyludzkich, bezpośrednich relacji człowieka z człowiekiem, ze światem materialnym oraz naturą. Poprzez swoją sztukę komentuję otaczające mnie życie. Interesuje mnie świat, inspiruje jego różnorodność. Mimo iż na wiele spraw w rozumowaniu globalnym nie mamy wpływu, to wciąż mamy wpływ na swoje indywidualne działania. Te, w skali mikro i makro mają ogromne znaczenie.

I graduated The Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław in a faculty of Ceramic and Glass. In my work, I mostly focus on working with artistic glass, in everyday space and in close surroundings. I am interested in broadly understood art that is motivated by design and craftsmanship. In my works, the subject at the forefront is interpersonal relations, direct relations between people, with the material world and nature. Through my art, I comment on the life around me. I am interested in the world, inspired by its diversity. Although we have no influence on a lot of issues- in global reasoning - we still have influence on our individual actions. These, on a micro and macro scale, are of a great importance.



Element Modernistyczny - Kadr 13, akryl na płótnie, 20 x 20 cm, 2014
 Modernist Element - Frame 13, acrylic on canvas, 20 x 20 cm, 2014

Joanna Pałys

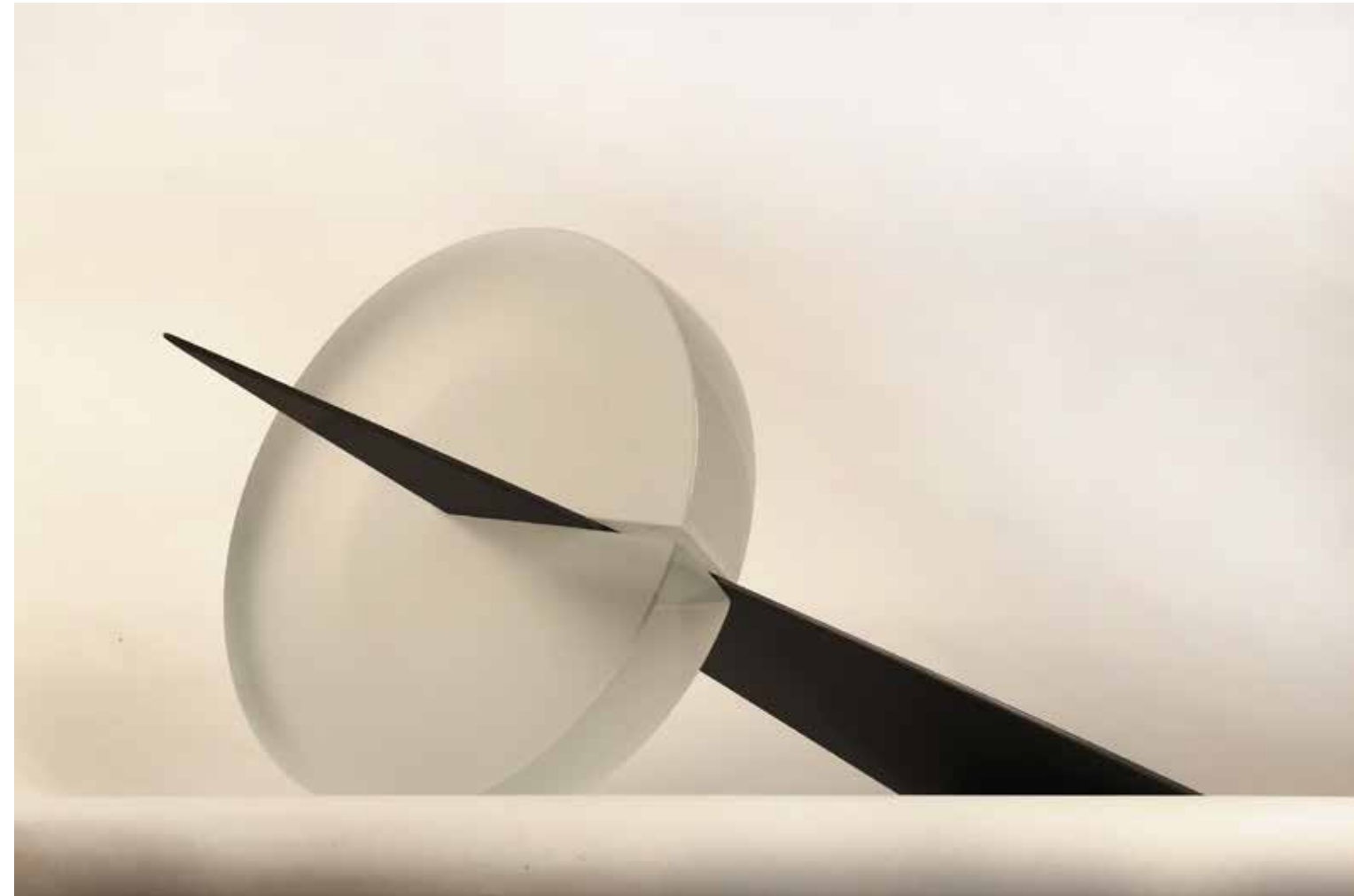
Urodzona w 1981 r. w Świdnicy. Dyplom (2008) na kierunku malarstwo w pracowni prowadzonej przez prof. Stanisława Kortykę na Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu. Trzykrotna stypendystka Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Prezydenta Wrocławia w dziedzinie kultury i sztuki. W 2022 r. uzyskała stopień doktora w dyscyplinie sztuk pięknych na macierzystej uczelni. Od 2013 r. asystentka w Pracowni Malarstwa Architektonicznego i Sztuki w Przestrzeni Publicznej prowadzonej przez prof. Wojciecha Kaniowskiego. Od 2022 r. samodzielnie prowadzi pracownię.

Born in 1981 in Świdnica. In 2008, she graduated with a diploma in painting from the Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts in Wrocław, from the studio led by Prof. Stanisław Kortyka. Three-time scholarship holder of the Minister of Culture and National Heritage and the President of Wrocław in the field of culture and art. In 2022, she received a doctoral degree in the discipline of fine arts at her alma mater. Since 2013, she has been an assistant in the Studio of Architectural Painting and Art in Public Space led by Prof. Wojciech Kaniowski. Since 2022, she has been running the studio on her own.

Paweł Palewicz

Zajmuję się projektowaniem i wykonywaniem przedmiotów szklanych o charakterze artystycznym i użytkowym. Pracuję w technice obróbki szkła na zimno – szlifowanie, cięcie, rzeźbienie i polerowanie. Obrabiam materiał topiony w piecu elektrycznym lub formowany w hucie szkła. W swojej działalności artystycznej kładę nacisk na praktyczne umiejętności, które pozwalają mi lepiej zrozumieć medium jakim jest szkło. Skutkuje to bardziej przemyślanym procesem projektowym. Najwięcej energii do tworzenia daje mi praca rzemieślników szkła, ich kunszt i precyzja wykonania. Inspiracje czerpię również z otaczającego mnie środowiska miejskiego i kultury ulicznej. Także zdobione szlifem stare szkła mają wpływ na moje prace, w których chcę kultywować to ginące rzemiosło.

I deal with designing and making glass objects of an artistic and utilitarian nature. I work in the technique of cold glass processing – grinding, cutting, carving and polishing. I process material melted in an electric kiln or formed in a glass works. In my artistic activity I emphasize practical skills that allow me to better understand the medium of glass, which results in a more thoughtful design process. The work of glass craftsmen, their craftsmanship and precision of workmanship gives me the most energy for work. I also draw inspiration from the urban environment and street culture that surrounds me. Also, old glasses decorated with cut have an influence on my works, in which I want to cultivate this dying craft.



Kontestacja, szkło topione w formie, szlifowane, metal, 40 x 50 x 50 cm, 2022
Contestation, kiln formed glass metal, 40 x 50 x 50 cm, 2022



Ukwiat III, zgrzewane włókno szklane, metal, 40 x 30 cm, 2013
Anemone III, fused fibre glass and metal, 40 x 30 cm, 2013

Kazimierz Pawlak

Urodził się w 1957 r. W latach 1977-1982 studiował w Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu. Tytuł magistra sztuki w zakresie szkła artystycznego uzyskał w pracowni prof. Zbigniewa Horbowego. Od 1982 r. jest członkiem kadry akademickiej. W latach 1996-2002 oraz 2016-2020 pełnił funkcję dziekana Wydziału Ceramiki i Szkła. Profesor zwyczajny. Jego prace były pokazywane na 5 wystawach indywidualnych, oraz kilkudziesięciu wystawach zbiorowych w kraju i za granicą, m.in. w Japonii, Niemczech, Francji i USA. Brał udział w 31 międzynarodowych sympozjach i konferencjach szklarskich. W 1988 r. otrzymał stypendium Ministerstwa Kultury RP a w 1994 r. otrzymał stypendium twórcze od Creative Glass Center of America w Millvill, New Jersey USA. W 2014 r. otrzymał Grant od Danish Arts Foundation. W 1998 gościł jako artysta w residence w Morin Glass Studio w Dieulefit, Francja.

Born in 1957. From 1977 to 1982, he studied at the Academy of Fine Arts and Design in Wrocław. He received an M.A. in art glass from prof. Zbigniew Horbowy's glass studio there. Since 1982, he has been a member of the academic staff. He was a dean of Faculty of Ceramics and Glass from 1996-2002 and 2016-2020. Currently Professor, he supervises one of the diploma studios for senior students there. His work has been shown in 5 solo exhibitions abroad, and included in several dozen group exhibitions at home and in other countries, including Japan, Germany, France and the USA. He has taken part in 31 international glass symposiums and conferences. In 1988, he was awarded a scholarship, by Polish Ministry of Culture, to study in Czechoslovakia. In 1994, he received a creative scholarship grant from the Creative Glass Center of America in Millvill, New Jersey USA. In 2014 he received Grant Danish Arts Foundation - Denmark. He was hosted, as an artist in residence, in the Morin Glass Studio in Dieulefit, France in 1998.

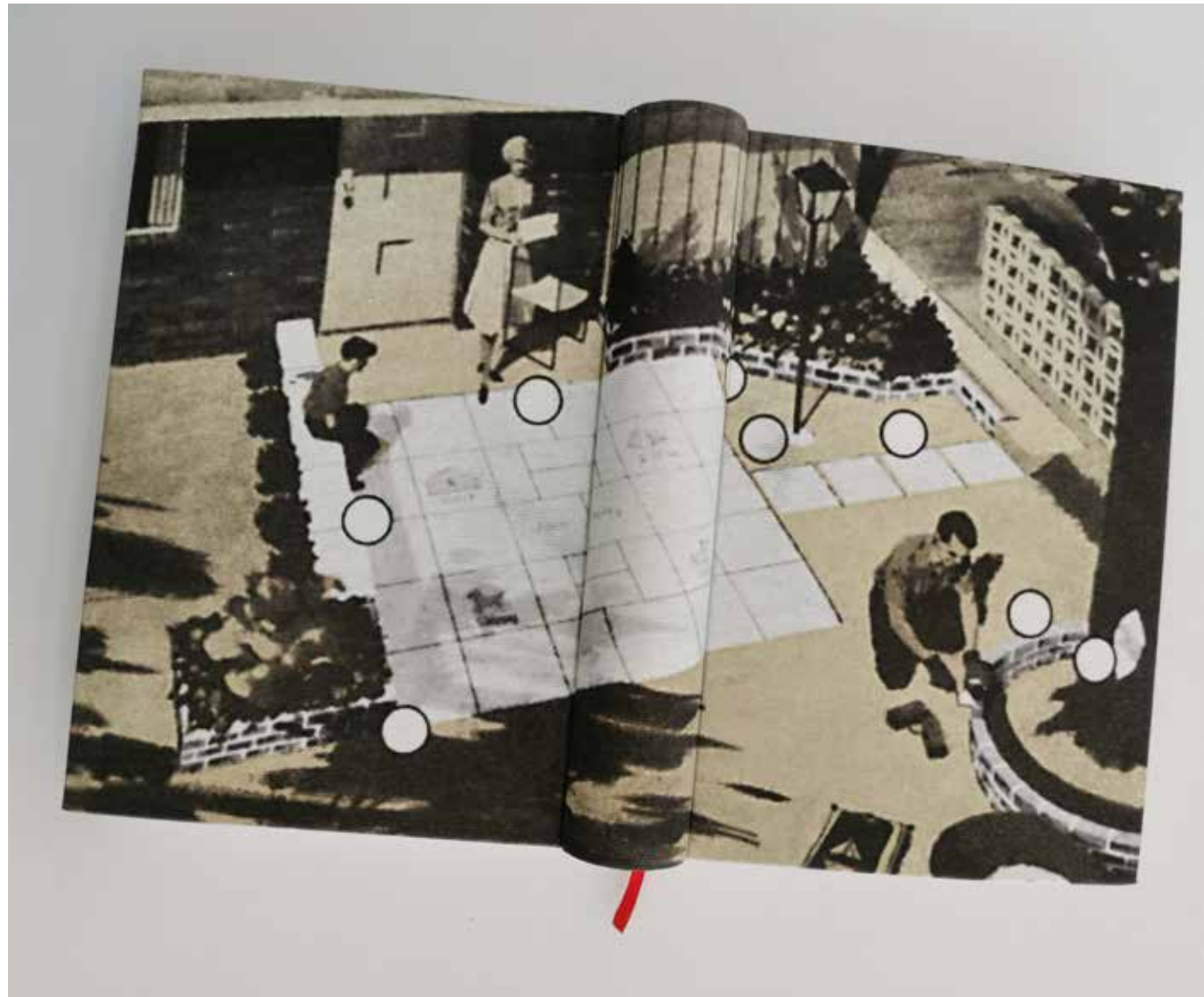
Wojciech Peszko

Absolwent Państwowej Wyższej Szkoły Sztuk Plastycznych (obecnie Akademia Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta) we Wrocławiu. Zajmuje się sztuką artystycznym. Wybrane wystawy: International Art Fair, Lineart in Flanders Expo, Gent, Belgia, 2006; Kunst Goirle, Giga-Galerie, Holandia, 2012; Dreamscapes V. Contemporary Imaginary Realism, Viechtach, Niemcy, Holandia, Belgia; 2012; Polish Glass Made in Wrocław, Glasmuseum Hof Hertig, Niemcy; 2014; Glass_On. Have we ever dreamt about it?, The Italian Glass Week 2022, Centro Culturale Don Orione Artigianelli.

Graduated from the State Higher School of Fine Arts (at present The Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design) in Wrocław. He focuses on artistic glass. Selected artistic exhibitions: International Art Fair, Lineart in Flanders Expo, Gent, Belgium, 2006; Kunst Goirle, Giga-Galerie, Netherlands, 2012; Dreamscapes V. Contemporary Imaginary Realism, Viechtach, Germany, Netherlands, Belgium, 2012; Polish Glass Made in Wrocław, Glasmuseum Hof Hertig, Germany, 2014; Glass_On. Have we ever dreamt about it?, The Italian Glass Week 2022, Centro Culturale Don Orione Artigianelli.



Mechanizm, szkło stapiane w formie, szlifowane, 18 x 42 x 24 cm, 2020
Mechanism, fused glass in mould, polished, 18 x 42 x 24 cm, 2020



Książka z najważniejszymi zwrotami, print, akryl, rama za szkłem, 2021
Book with the most important phrases, print, acrylic, frame behind glass, 2021

Przemysław Pintal

Urodzony w 1965 r. we Wrocławiu. Studia historii sztuki na Wydziale Filozoficzno-Historycznym Uniwersytetu Wrocławskiego. Studia malarskie na Wydziale Malarstwa, Grafiki i Rzeźby PWSSP w Poznaniu i Wrocławiu. Dyplom z malarstwa u prof. Wandy Gołkowskiej. Profesor ASP w Katedrze Rysunku. Prowadzi Pracownię Rysunku, Pracownię Działań Intermedialnych oraz Pracownię Multimediów (studia niestacjonarne). Kurator i organizator wystaw i przeglądów. Mieszka i pracuje we Wrocławiu. Zajmuje się rysunkiem, malarstwem, fotografią, wideo, realizuje instalacje i prace site specific. Interesuje się użyciem tekstu w budowaniu struktury znaczeniowej dzieła, wykorzystuje konwencję pracy dokumentalnej i pracy z dokumentem fotograficznym.

Born in 1965 in Wrocław. Studied history of art in the Faculty of Philosophy and History at the University of Wrocław. Studied painting in the Faculty of Painting, Graphics and Sculpture at the State School of Fine Arts in Poznań and Wrocław. Graduated with a diploma in painting under Prof. Wanda Gołkowska. Associate Professor of the Wrocław ASP in the Drawing Department. Runs one of the Drawing Studios, the Intermedia Studio and the Multimedia Studio (for part-time studies). Curator and organizer of exhibitions and art reviews. Lives and works in Wrocław. His interests lie in drawing, painting, photography, video art, installation and site-specific art. Explores the use of a text in building a semantic structure of an artwork. Draws inspiration from a documentary-like style and works with documentary photographs.

Marlena Promna

Malarka, rysowniczka. Absolwentka Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu w 2007 r. (pracownia prof. Andrzeja Klimczaka-Dobrzanieckiego) oraz Akademii Jana Długosza w Częstochowie w 2004 r. (dzisiejszy Uniwersytet Humanistyczno-Przyrodniczy). Doktor habilitowany w dziedzinie sztuki. Od 2010 r. zatrudniona na Wydziale Malarstwa w VI Pracowni Rysunku prof. Piotra Kielana. Autorka dwudziestu wystaw indywidualnych i uczestniczka około dwustu wystaw zbiorowych w kraju i za granicą. Kierowniczką międzynarodowych projektów artystycznych. Laureatka nagrody Wystawa Roku 2020 ZPAP Wrocław za ekspozycję „Ogród naturalny” w Muzeum Architektury we Wrocławiu.

Painter, draftsman. Graduated from the Academy of Fine Arts in Wrocław in 2007 (from the studio of Prof. Andrzej Klimczak-Dobrzaniecki) and the Jan Długosz Academy in Częstochowa in 2004 (today's University of Humanities and Sciences). Doctor habilitated in the field of art. Since 2010 employed in the Faculty of Painting in the 6th Drawing Studio of Prof. Piotr Kielan. Author of twenty solo exhibitions and participant in about two hundred group exhibitions in Poland and abroad. Manager of international art projects. Winner of the award Exhibition of the Year 2020 ZPAP Wrocław for the exhibition “Natural Garden” in the Museum of Architecture in Wrocław.



Szara niwa, akryl na płótnie, 180 x 300 cm, 2022
Gray lea, acrylic on canvas, 180 x 300 cm, 2022



Battlefield, akryl na płótnie, 90 x 150 cm, 2022
 Battlefield, acrylic on canvas, 90 x 150 cm, 2022

Alicja Pruchniewicz

Urodzona w 1993 r. w Szczecinie. Ukończyła Liceum Plastyczne im. Constantina Brancusi w Szczecinie, otrzymując Dyplom Roku. Absolwentka kierunku malarstwo na Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu, obroniła dyplom pod kierunkiem prof. Stanisława Ryszarda Kortyki. Absolwentka Międzywydziałowych Studiów Doktoranckich Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu. Obecnie asystentka Pracowni Rysunku prof. Marka Kuliga. Jest uczestniczką ponad 150 wystaw w kraju i za granicą. Laureatka rezydencji artystycznych w Nowym Jorku, Indiach i Turcji.

Born in 1993 in Szczecin. Graduated from the Constantin Brancusi Secondary Art School in Szczecin, receiving Diploma of the Year. Graduate of the Faculty of Painting at the Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts in Wrocław, completed her diploma under the supervision of Prof. Stanisław Ryszard Kortyka. Graduate of the Eugeniusz Geppert Interdepartmental Doctoral Studies at the Academy of Fine Arts in Wrocław. Currently, assistant teacher in the Drawing Studio of Associate Prof. Marek Kulig. She has participated in over 150 exhibitions in Poland and abroad. Winner of artistic residencies in New York, India and Turkey.

Wojciech Pukocz

Urodzony w 1970 r. w Mikołowie. Malarz, rysownik, autor instalacji i filmów, tworzy spektakle multimedialne łączące obraz wideo z muzyką wykonywaną na żywo. Dyplom z malarstwa we wrocławskiej Akademii Sztuk Pięknych w pracowni prof. Stanisława Kortyki (1997). Obecnie jest profesorem w Katedrze Malarstwa Architektonicznego i Multimediów, prowadzi Pracownię Mediów Elektronicznych oraz Multimediów. W latach 2012–2020 pełnił funkcję dziekana Wydziału Malarstwa i Rzeźby macierzystej uczelni. W 2020 r. został wybrany na stanowisko rektora. Jest autorem kilkudziesięciu wystaw indywidualnych oraz uczestnikiem ponad 150 zbiorowych, a także kuratorem i organizatorem wystaw. Mieszka w Ligocie Małej koło Wrocławia.

Born in 1970 in Mikołów. Painter, draftsman, author of installations and films, creates multimedia performances combining video with live music. Graduated with a diploma in painting in the studio run by Prof. Stanisław Ryszard Kortyka (1997). Currently a professor at the Department of Architectural Painting and Multimedia, runs the Studio of Electronic Media and Multimedia. In 2012–2020 dean of the Faculty of Painting and Sculpture at his alma mater. In 2020 elected the Rector. Author of several dozen solo shows, and participant in over 150 group exhibitions. Curator and organizer of exhibitions. He lives in Ligota Mała near Wrocław.



Manaslu, akryl na płótnie, 160 x 200 cm, 2022
Manaslu, acrylic on canvas, 160 x 200 cm, 2022



W Europie odwilż ze znakiem zapytania, technika mieszana, 150 x 150 cm, 2013
In Europe the thaw with a question mark, mixed technique, 150 x 150 cm, 2013

Bartosz Radziszewski

Urodził się w Oławie. W latach 2004–2009 studiował na ASP we Wrocławiu, na Wydziale Malarstwa i Rzeźby. Współtwórca artystycznej grupy Polish Mirova. Współpracował przez wiele lat z Teatrem Zar przy Instytucie Grotowskiego we Wrocławiu. Brał udział w opracowaniu koncepcji światła, scenografii i pełnił rolę oświetleniowca podczas prezentacji spektakli we Wrocławiu oraz w czasie podróży z zespołem po całym świecie. Jego praca została doceniona między innymi w USA (prezentacje w Los Angeles, San Francisco, Chicago i Bostonie), Korei, Indiach, Francji, Hiszpanii, Wielkiej Brytanii, Brazylii, Włoszech i Grecji. Od 2010 r. jest pracownikiem macierzystej uczelni. W 2019 r. uzyskał tytuł doktora w dziedzinie sztuk pięknych, w dyscyplinie malarstwo.

Born in Oława. Between 2004 and 2009 studied at the Academy of Art and Design in Wrocław, in the Faculty of Painting and Sculpture. Co-founder of Polish Mirova art group. For many years cooperated with the Zar Theater at the Grotowski Institute in Wrocław, where he was responsible for lighting design and scenography and worked as a lighting director during shows in Wrocław and on tours abroad. His work was appreciated in the US (and presented in Los Angeles, San Francisco, Chicago and Boston), Korea, India, France, Spain, Great Britain, Brazil, Italy and Greece. Since 2010 has worked at his alma mater. In 2019 got a PhD in fine arts, in painting.

Andrzej Rafałowicz

Urodzony w 1981 r. Studiował malarstwo w ASP we Wrocławiu (2002–2008).

Od 2008 r. asystent w macierzystej uczelni. Zajmuje się głównie malarstwem, choć w swoich poszukiwaniach twórczych sięga także do innych dziedzin, takich jak grafika czy ceramika.

Born in 1981. He studied painting at ASP in Wrocław (2002–2008). Since 2008, he has worked as an assistant tutor at his alma mater. He works mostly with painting but his artistic explorations also include other disciplines, such as graphics and ceramics.



Bangladeshyerevan 4, z cyklu Bangladeshyerevan, akryl na płótnie, 50 x 50 cm, 2014

Bangladeshyerevan 4, from the series Bangladeshyerevan, acrylic on canvas, 50 x 50 cm, 2014



Gdzieś za nigdzie, akryl na płótnie, 120 x 80 cm, 2022
Somewhere for nowhere, acrylic on canvas, 120 x 80 cm, 2022

Sonia Ruciak

Urodzona w 1987 r. w Szczecinie. Absolwentka wrocławskiej Akademii Sztuk Pięknych. Dyplom z malarstwa zrealizowany w pracowni prof. Stanisława Ryszarda Kortyki oraz z projektowania malarstwa w architekturze i urbanistyce w pracowni prof. Wojciecha Kaniowskiego. W latach 2013–2019 była zatrudniona w Katedrze Malarstwa Architektonicznego i Multimediów w Pracowni Malarstwa Architektonicznego i Sztuki w Przestrzeni Publicznej prowadzonej przez prof. uczelni Adama Chmielowca. W 2019 r. uzyskała tytuł doktora w dyscyplinie sztuk pięknych. Od 2019 r. pracuje w Katedrze Malarstwa, w pracowni prowadzonej przez dr. hab. Michała Sikorskiego. Zajmuje się malarstwem sztalugowym. Obecnie pełni funkcję kierowniczkę Katedry Malarstwa.

Born in 1987 in Szczecin. Graduated from the Academy of Art and Design in Wrocław. Graduated with a diploma in painting in the studio run by Prof. Stanisław Ryszard Kortyka, and in painting in architecture and urban planning in the studio run by Prof. Wojciech Kaniowski. In 2013–2019 assistant in the Department of Painting in Architecture and Multimedia, in the Studio of Painting in Architecture and Art in Public Space run by Associate Prof. Adam Chmielowiec. In 2019 obtained her PhD in fine arts. Since 2019 has worked in the Painting Studio run by Associate Prof. Michał Sikorski. Active in the area of easel painting. Currently, head of the Painting Department.

Piotr Saul

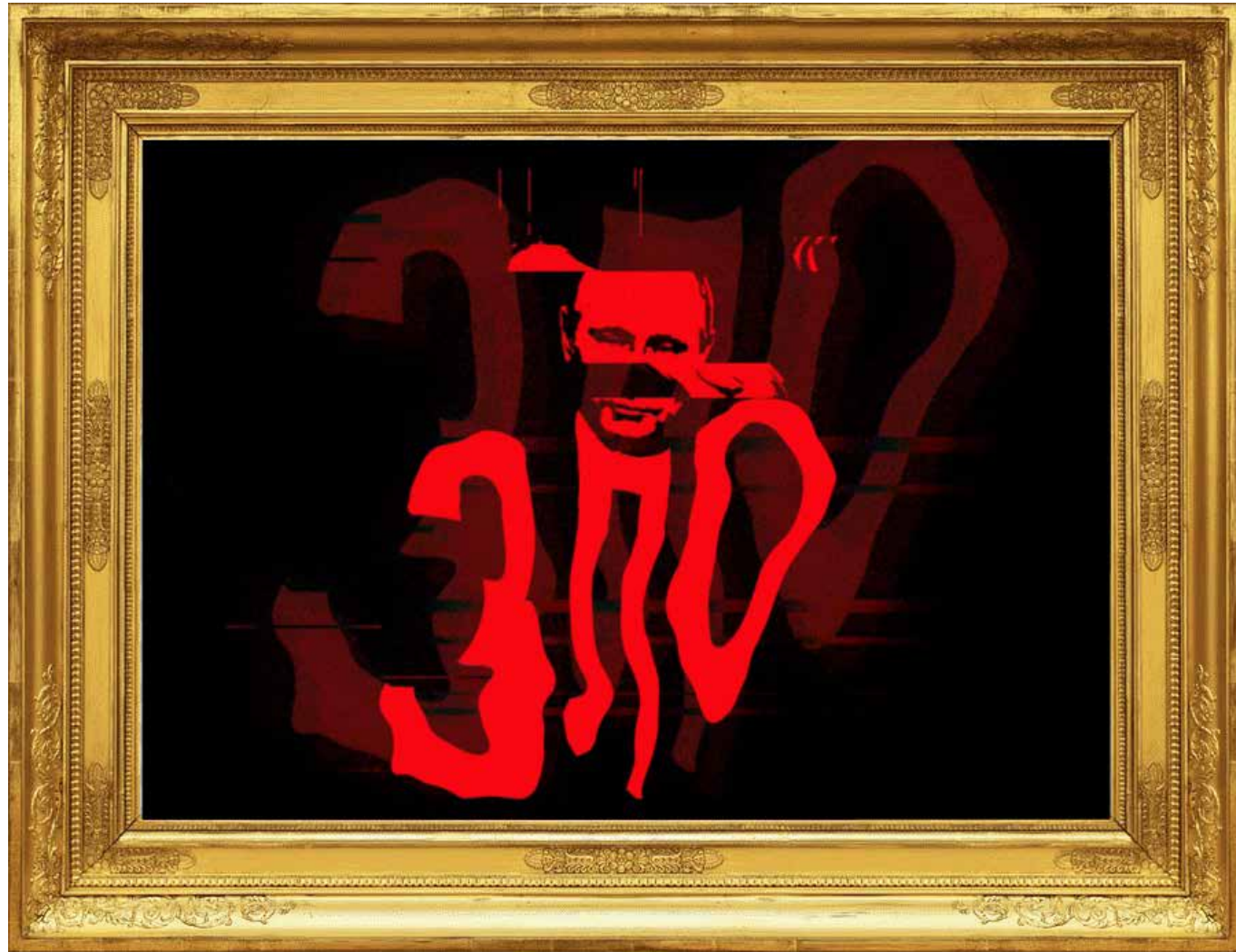
Urodzony w 1986 r. w Nowej Rudzie. Absolwent Wydziału Grafiki i Sztuki Mediów ASP we Wrocławiu. W 2010 r. obronił dyplom z grafiki warsztatowej z dwoma aneksami: malarskim i multimedialnym u prof. Andrzeja Basaja, prof. Wiesława Gołucha oraz prof. Krzysztofa Skarbka. Nagrodzony Grand Prix na Biennale Sztuki Młodego Wrocławia 2011. Obecnie pracuje na Wydziale Malarstwa jako asystent w Pracowni Malarstwa prof. Krzysztofa Skarbka. Zajmuje się malarstwem, graffiti oraz organizacją wystaw. W 2022 r. obronił pracę doktorską pt. „Malarstwo inspirowane rzeczywistością wirtualną”. Mieszka we Wrocławiu.

Born in 1986 in Nowa Ruda. Graduated from the Academy of Art and Design in Wrocław, from the Faculty of Graphic Arts and Media Art. In 2010 graduated with a diploma in graphics with two annexes: in painting and in multimedia, under Professors: Andrzej Basaj, Wiesław Gołuch and Krzysztof Skarbek. Awarded with Grand Prix of Young Wrocław Art Biennale 2011. Currently works at his alma mater, in the Faculty of Painting, as an assistant in the Painting Studio run by Prof. Krzysztof Skarbek. Works with painting and graffiti and organizes exhibitions. In 2022, he defended his doctoral thesis entitled “Painting inspired by virtual reality”. Lives in Wrocław.



Ludziska, polptyk, 60 x 120 cm, 2022

Humans, polyptych, acrylic, 60 x 120 cm, 2022



Zło, obraz podświetlany, rama złota, 80 x 95 cm, 2022

Evil, backlit painting, gold frame, 80 x 95 cm, 2022

Michał Sikorski

Urodzony w 1972 r. w Częstochowie. Studia na ASP we Wrocławiu, na Wydziale Malarstwa i Rzeźby, w Pracowni Malarstwa i Rysunku prof. Stanisława Ryszarda Kortyki. Dyplom z malarstwa (1998), obecnie profesor uczelni, prowadzi Pracownię Malarstwa. Współkurator wrocławskiej Galerii EXIT. Zajmuje się malarstwem, filmem, muzyką, występami live act.

Born in 1972 in Częstochowa, he studied at the Academy of Fine Arts in Wrocław, in the Faculty of Painting and Sculpture, in the Painting and Drawing Studio of Prof. Stanisław Ryszard Kortyka. In 1998, he graduated in painting. Currently, he is an Associate Professor at the Wrocław Academy and leads one of the Painting Studios. He is a co-curator of the EXIT Gallery in Wrocław. He works in painting, film, music, and live act performances.

Krzysztof Skarbek

W 1985 r. uzyskał dyplom z malarstwa w pracowni prof. Zbigniewa Karpińskiego w PWSSP, obecnie Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu. Od 2012 r. jest profesorem zwyczajnym. Prowadzi dyplomującą Pracownię Malarstwa na Wydziale Malarstwa. Prodziekan Wydziału Malarstwa i Rzeźby w latach 2008–2012. Zajmuje się malarstwem sztalugowym, sztuką wideo, instalacjami oraz akcjami. Brał udział w 375 wystawach zbiorowych, prezentował swoje prace na 60 wystawach i pokazach indywidualnych w kraju i za granicą, również w USA, Chinach i Japonii. Jego malarstwo i filmy znajdują się w wielu kolekcjach muzealnych oraz prywatnych. W swoim dorobku posiada również 40 filmów autorskich, 48 akcji wizualno-muzycznych, w tym także w ramach założonych przez niego grup artystycznych: Połykacze Perł z Odry i Gabinet Operacji Plastycznych.

In 1985, he received a diploma in painting completed in the studio of Prof. Zbigniew Karpiński at PWSSP, now the Academy of Art and Design in Wrocław. In 2012, he received the title of professor. He runs a diploma-awarding Painting Studio in the Faculty of Painting. He was vice-dean of the Faculty of Painting and Sculpture from 2008 to 2012. He works with easel painting, video art, installations and actions. He has participated in 375 group exhibitions and presented his works in 60 solo exhibitions and shows in Poland and abroad, including in the US, China and Japan. His paintings and films are in many museums and private collections. His body of work also includes 40 original films, 48 visual and musical actions, including those of the art groups he founded: Oder Pearl Swallowers and Plastic Surgery Clinic.



Nieznane zagrożenia z przyszłości 1, akryl na płótnie, 70 x 100 cm, 2021
Unknown threats from the future 1, acrylic on canvas, 70 x 100 cm, 2021



Pentaptyk. „Golgotha. Wyjątki z serii.” Akryl, tusz akrylowy,
tusz kreślarski na bristolu, pięć części, każda 100 x 70 cm, 2023
Golgotha. Exceptions from the series. Pentaptych, acrylic, acrylic ink,
drawing ink on bristol card, Five pieces, each 100 x 70 cm, 2023

Norman Smużniak

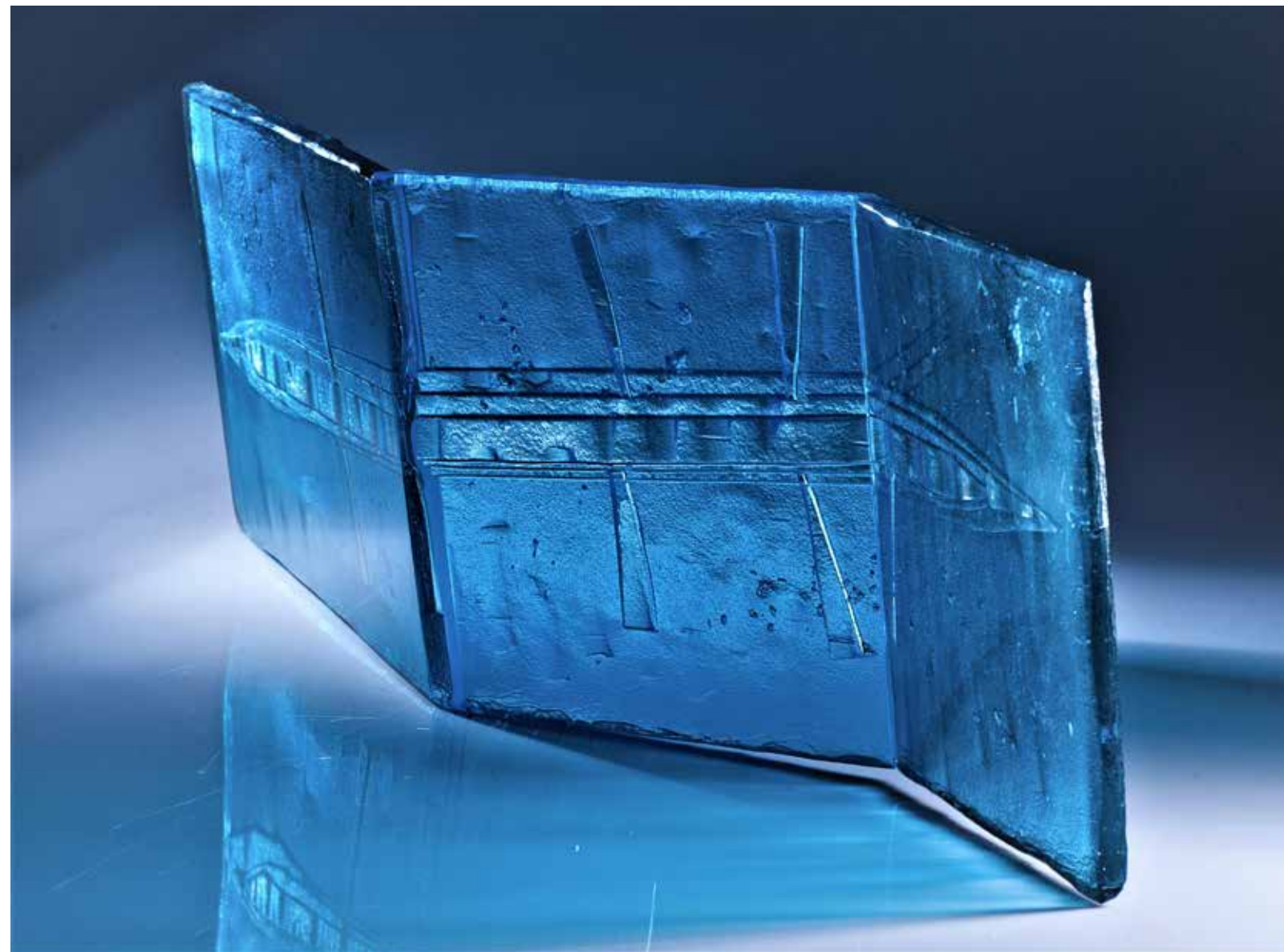
Urodzony w 1969 r. w Lubinie. W latach 1988–1991 studiował na Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, filia w Kaliszu, na kierunku wychowanie plastyczne, a w latach 1991–1996 na ASP we Wrocławiu, na Wydziale Malarstwa i Rzeźby. Dyplom z wyróżnieniem z zakresu malarstwa sztalugowego w pracowni prof. Andrzeja Klimczaka-Dobrzanieckiego (1996). Prowadzi Pracownię Malarstwa Sztalugowego. Autor około 40 wystaw indywidualnych. Brał udział w ponad 80 wystawach zbiorowych. Jego prace znajdują się w zbiorach prywatnych w Polsce, Niemczech, Francji i USA. Jest laureatem 8 nagród i wyróżnień. Mieszka i tworzy we Wrocławiu.

Born in 1969 in Lubin. Between 1988 and 1991 studied at the Adam Mickiewicz University in Poznań, Kalisz division, in the Faculty of Artistic Education. Between 1991 and 1996 studied at the Academy of Art and Design in Wrocław, in the Faculty of Painting and Sculpture. Graduated with honors (1996) with a diploma in easel painting under Prof. Andrzej Klimczak-Dobrzaniecki. Runs one of the Painting Studios. Author of about 40 solo shows and participant in over 80 group exhibitions. His works can be found in private collections in Poland, Germany, France and the US. Winner of 8 awards and distinctions. Lives and works in Wrocław.

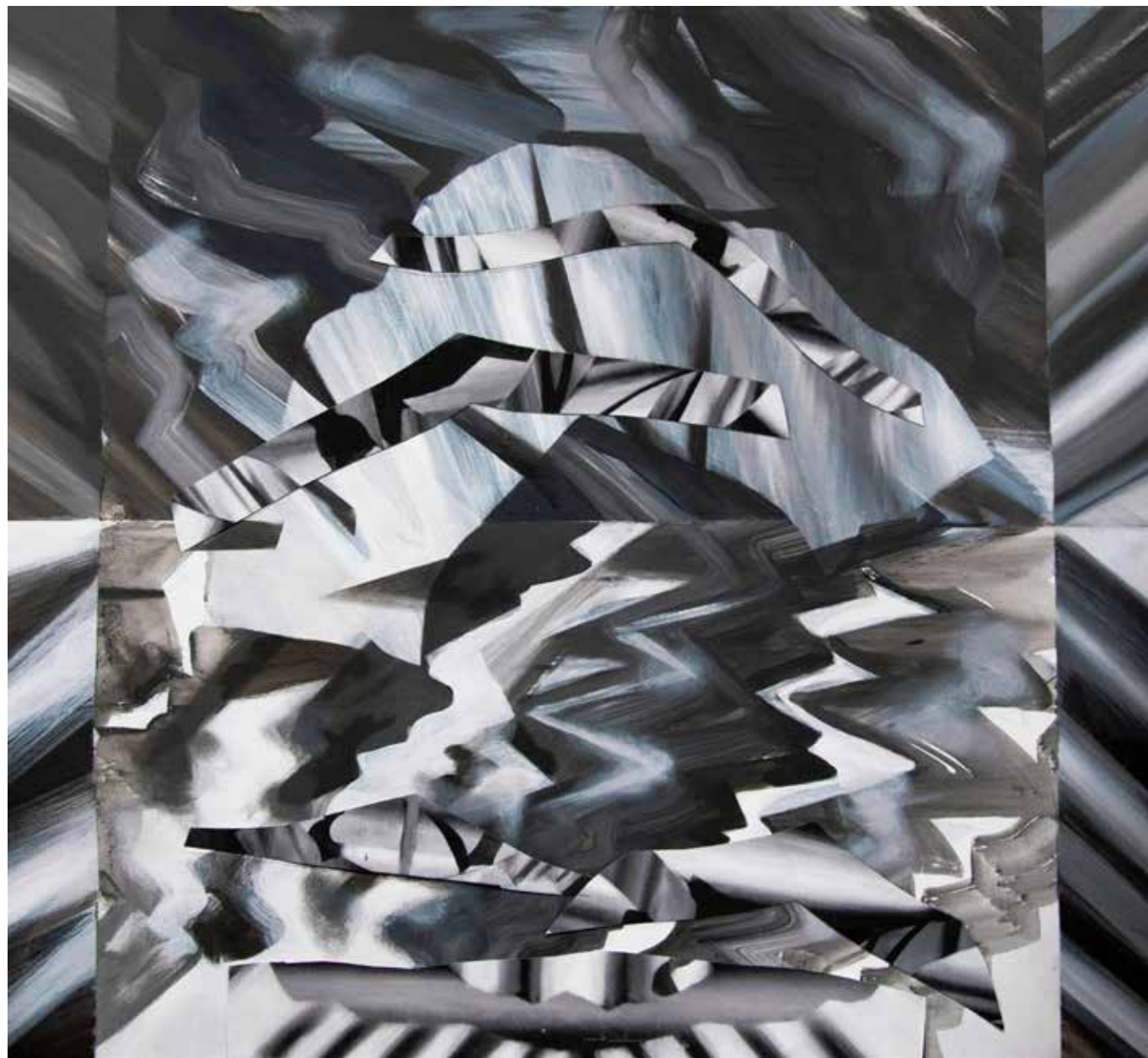
Stanisław Sobota

Studia w Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu na Wydziale Ceramiki i Szkła. Dyplom uzyskał w 1996 roku w pracowni prof. Zbigniewa Horbowego. Od tego czasu związany jest zawodowo z macierzystą uczelnią i wydziałem. Obecnie na stanowisku profesora ASP prowadzi Pracownię Podstaw Szkła Użytkowego. Jego twórczość obejmuje cykle obiektów, w których bada relacje światła i koloru w kontekście materii szkła i gdzie obserwacja natury, jej interpretacja ujęta zostaje w syntetyczny, nie pozbawiony walorów faktury i śladów narzędzia, kształt szklanej formy. W jego pracy twórczej fundamentalną rolę pełnią rzeźbiarskie środki wyrazu, które prześwieczone, dzięki transparentności szkła, ujęte zostają w gradient koloru. Swoje prace prezentował na licznych wystawach indywidualnych oraz na wystawach zbiorowych zarówno krajowych, jak i zagranicznych.

Studies at The Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts and Design in Wrocław at the Faculty of Ceramics and Glass. He obtained his diploma in 1996 in the studio of prof. Zbigniew Horbowy. Since then, he has been professionally associated with his alma mater and the faculty. Currently, as a professor at the Academy of Fine Arts, he runs the Studio of Basics of Applied Glass. His work includes cycles of objects in which he examines the relationship between light and color in the context of glass matter, and where the observation of nature and its interpretation is captured in a synthetic shape of a glass form, not devoid of texture and tool traces. In his creative work, sculptural means of expression play a fundamental role, which, thanks to the transparency of glass, are captured in a color gradient. He presented his works at numerous individual and collective exhibitions, both in Poland and abroad.



Osada, szkło sodowe topione w formie, szlifowane, klejone, 27 x 96 x 10 cm, 2021
Sediment, sodium glass, kiln formed, 27 x 96 x 10 cm, 2021



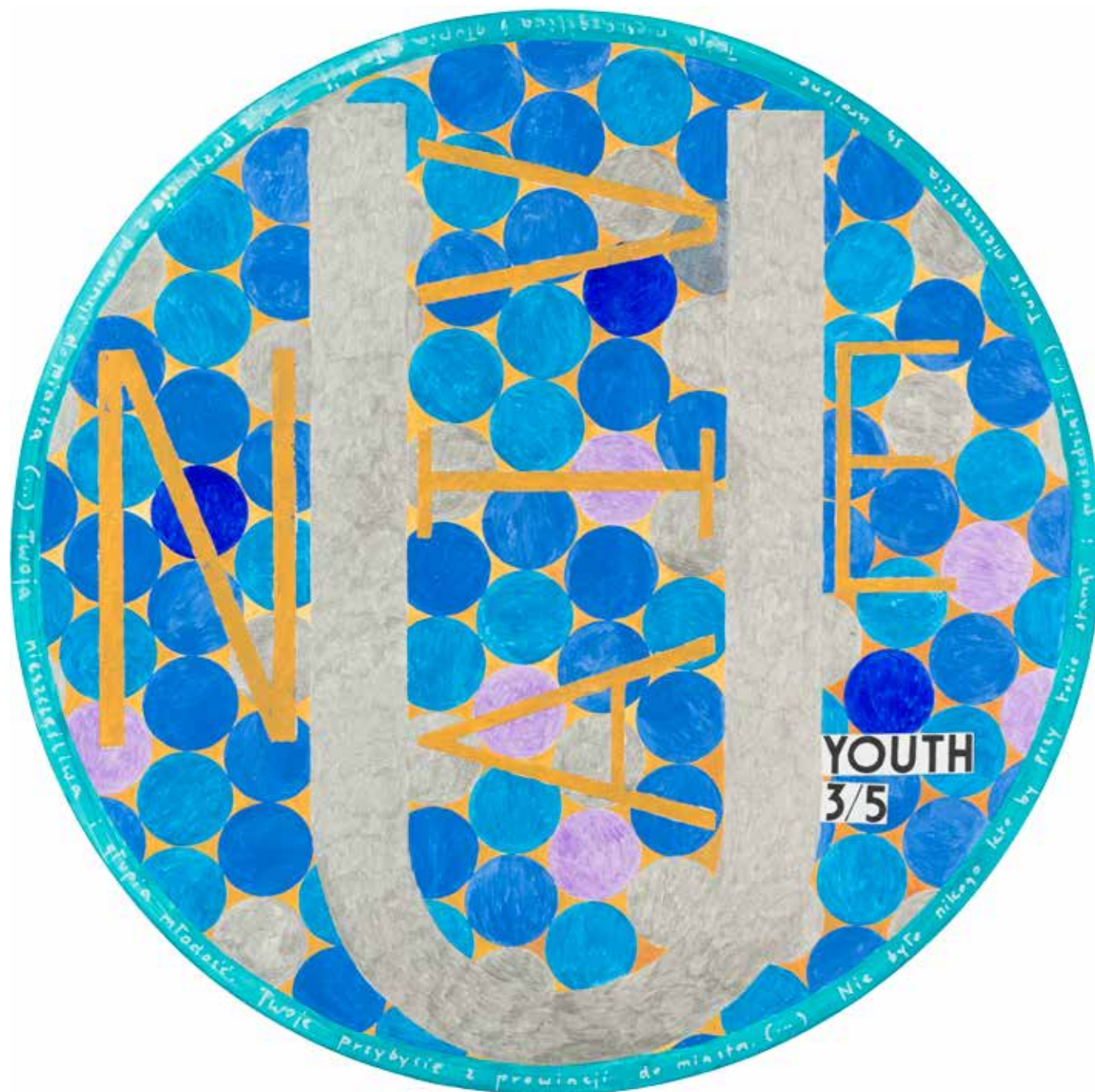
Masa spadkowa, akryl, płótno, 90 x 80 cm, 2021
Estate, acrylic on canvas, 90 x 90 cm, 2021

Anna Szewczyk

Studia w latach 1977–1982 we wrocławskiej PWSSP (obecnie ASP). Dyplom z wyróżnieniem w zakresie malarstwa w pracowni prof. Konrada Jarodzkiego oraz w Pracowni Malarstwa w Architekturze prof. Mieczysława Zdanowicza.

Od 1982 r. pracuje na macierzystej uczelni. Obecnie na stanowisku profesora prowadzi Pracownię Malarstwa na Wydziale Malarstwa. Zrealizowała cykle malarskie: *Fabryczna*, *Praformy*, *Trofea*, *O antynomii*. Jest również kuratorem wielu wystaw.

Between 1977 and 1982 studied at the State School of Art (currently the Academy of Art and Design) in Wrocław. Graduated with honors with a diploma in painting under Prof. Konrad Jarodzki, and in painting in architecture under Prof. Mieczysław Zdanowicz. Since 1982 has worked at her alma mater. Holds a professor title and runs one of the Painting Studios in the Faculty of Painting. Her oeuvre comprises such series as *Fabryczna District*, *Pre-Forms*, *Trophies* and *On Antinomy*. Curator of many exhibitions.



Youth 3, akryl, 100 x 100 cm, 2019
 Youth 3, acrylic on canvas, 100 x 100 cm, 2019

Marta Szymczakowska

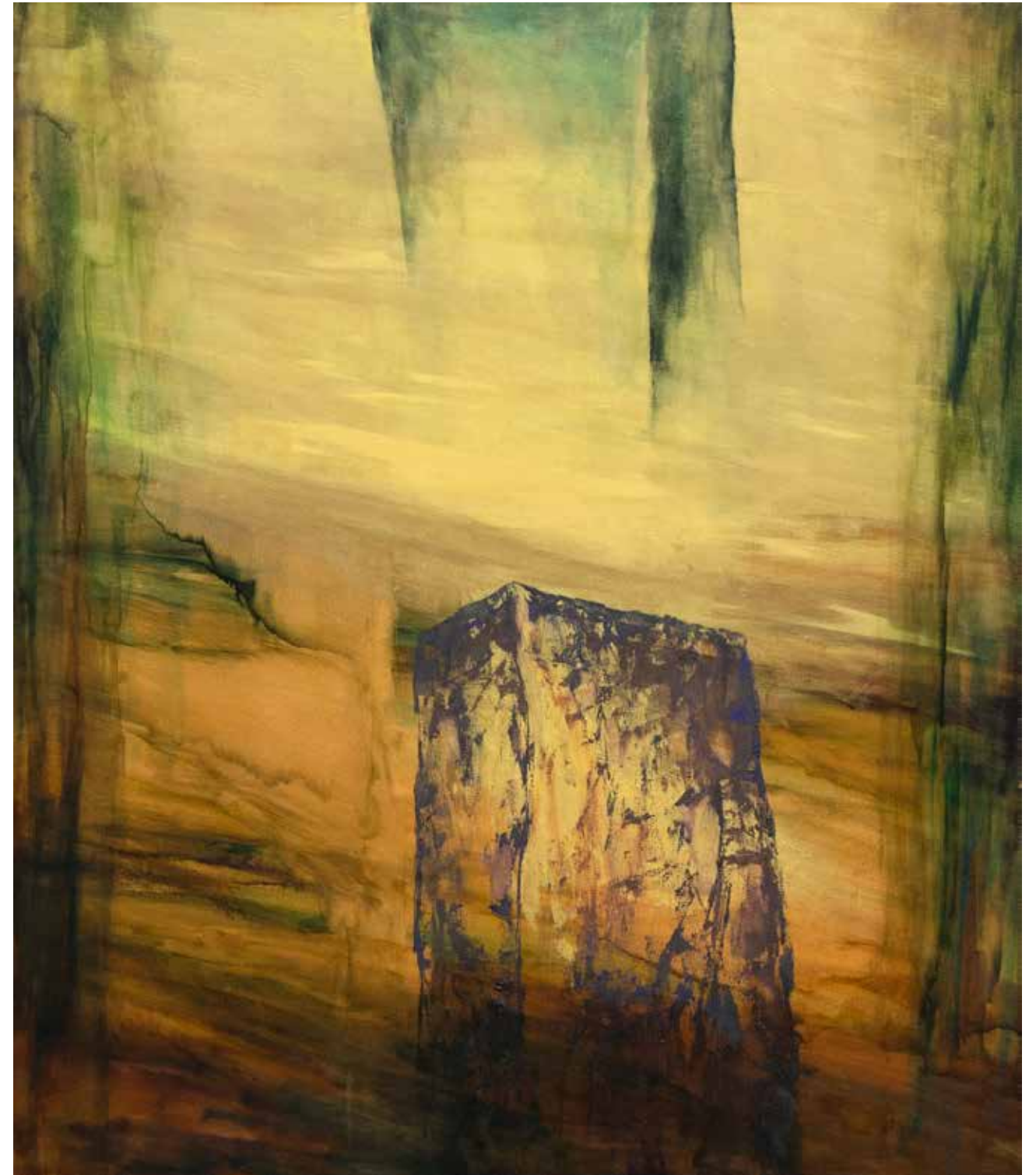
Absolwentka Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu (2005). W 2021 r. otrzymała stopień doktora sztuki. Adiunkt w Katedrze Rysunku rodzimej uczelni, w Pracowni Rysunku prowadzonej przez dr. hab. Jacka Dłużewskiego, prof. ucz. Uprawia malarstwo i rysunek. Jako tłumacz i redaktor publikacji z zakresu sztuki lubi wplatać litery do swoich obrazów oraz budować kompozycje wokół wybranego słowa. Swoją twórczość prezentowała w Polsce i za granicą na wystawach indywidualnych i zbiorowych.

Graduate of the Academy of Fine Arts in Wrocław (2005). In 2021, she received a PhD in art. She is an Assistant Professor in the Drawing Department of her alma mater, in the Drawing Studio led by Associate Prof. Jacek Dłużewski. She works with painting and drawing. As a translator and editor of art publications, she likes to weave letters into her paintings and build compositions around a chosen word. She has presented her work in solo and group exhibitions in Poland and abroad.

Piotr Tyszkowski

Urodzony w 1964 r. we Wrocławiu. Dyplom obronił w Pracowni Malarstwa i Rysunku prof. Józefa Hałasa (1992) w PWSSP (obecnie ASP) we Wrocławiu. Od 1992 r. jest pracownikiem dydaktycznym na Wydziale Malarstwa. Maluje obrazy.

Born in 1964 in Wrocław. Graduated in 1992 from the State School of Art (currently the Academy of Art and Design) in Wrocław with a diploma in painting under Prof. Józef Hałas. Since 1992 has worked in the Faculty of Painting. His interests lie in painting.



Gdzie, akryl i olej na płótnie, 120 x 140 cm, 2020
Where, acrylic and oil on canvas, 120 x 140 cm, 2020



Dekoracja zaangażowana, porcelit, 12 szt., 2023
Engaged decoration, porcelain, 12 pcs., 2023

Krzysztof Wąlaszek

Urodzony w 1960 r. w Tarnowie. W latach 1984–1989 studia w PWSSP we Wrocławiu, na Wydziale Malarstwa i Rzeźby, w pracowni prof. Stanisława Ryszarda Kortyki. Obecnie starszy wykładowca na macierzystej uczelni. Posługuje się różnymi technikami, od malarstwa, poprzez ceramikę, aż do obiektów przestrzennych. W jego obrazach wielką rolę odgrywa tekst. Podejmuje w nich tematykę współczesnej komercjalizacji życia.

Born in 1960 in Tarnów. Between 1984 and 1989 studied at the State School of Art in Wrocław, in the Faculty of Painting and Sculpture, in the studio run by Prof. Stanisław Ryszard Kortyka. Currently works as a senior lecturer at his alma mater. Uses various techniques, from painting, through ceramics, to creating three-dimensional objects. Text plays a key role in his paintings. In his works explores the issue of social life commercialization.

Ryszard Więckowski

Ryszard Więckowski w latach 1972–1977 - studiował w PWSSP we Wrocławiu. W 1977 r. uzyskał dyplom z wyróżnieniem na wydziale Ceramiki i Szkła. Pracę dydaktyczną rozpoczął w 1981 r. jako asystent prof. Ludwika Kiczury w Katedrze Szkła. W latach 1980–1988 był związany z hutą szkła artystycznego oraz pracownią witraży „INCO” we Wrocławiu. Od roku 1992

jest pracownikiem dydaktycznym w Katedrze Szkła ASP we Wrocławiu, gdzie prowadzi pracownię Witrażu i Szkła w Architekturze, obecnie zatrudniony na stanowisku profesora. W latach 1997–2005 był pedagogiem szkoły Opus-Art. w Sosnowcu, gdzie prowadził pracownię witrażu. Brał udział w ponad trzydziestu wystawach zbiorowych w kraju i zagranicą. W swojej pracy artystycznej zajmuje się m.in. projektowaniem i realizacją witraży oraz szkła unikatowego do przestrzeni sakralnych i świeckich. Jego prace znajdują się w wielu rezydencjach prywatnych w kraju i za granicą.

Ryszard Więckowski in the years 1972-1977 - studied at the PWSSP in Wrocław. In 1977 he graduated with honors from the Faculty of Ceramics and Glass. He started teaching in 1981 as an assistant to prof. Ludwik Kiczura in the Glass Department. In the years 1980 - 1988 he was associated with the artistic glassworks and the workshop of stained glass „INCO” in Wrocław. Since 1992, he has been teaching at the Glass Department of the E. Geppert Academy of Art and Design where he runs the Stained Glass and Glass in Architecture studio, currently employed as an professor. In the years 1997-2005 he was a teacher at the Opus-Art school in Sosnowiec, where he ran a stained glass workshop. He has participated in over thirty group exhibitions in Poland and abroad. In his artistic work, he deals with i.e. design and implementation of stained glass windows and unique glass for sacral and secular spaces. His works are in many private residences in Poland and abroad.



Diabeł tkwi w szczegółach, technika własna, 73 x 73 cm, 2017
The devil is in the detail, own technique, 73 x 73 cm, 2017

Tomasz Wiktor

Urodzony w Nowym Sączu. Absolwent Liceum Plastycznego im. Antoniego Kenara w Zakopanem. Studiował malarstwo na Wydziale Malarstwa i Rzeźby na Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu. W 2018 r. obronił dyplom magisterski pod kierunkiem prof. Stanisława Kortyki oraz prof. Pawła Lewandowskiego-Palle. Od 2019 r. pracuje na macierzystej uczelni jako asystent w Pracowni Malarstwa Architektonicznego i Sztuki w Przestrzeni Publicznej. Zajmuje się malarstwem, grafiką i muzyką.

Born in Nowy Sącz. A graduate of the Antoni Kenar State High School of Fine Arts in Zakopane. He studied Painting in the Faculty of Painting and Sculpture at the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław. In 2018 defended his master's degree under the guidance of Prof. Stanisław Kortyka and Prof. Paweł Lewandowski-Palle. Since 2019 he has been working at his home university as an assistant in the Studio of Painting in Architecture and Art in Public Space. Works in painting, graphics and music.

OD III, olej na płótnie, 40 x 40 cm, 2022
OD III, oil on canvas, 40 x 40 cm, 2022

Adam Włodarczyk

2022 Doktorat na Wydziale Ceramiki i Szkła Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu. Wykładowca na wydziale Ceramiki i Szkła na ASP we Wrocławiu.

Uroboros, to mityczny symbol odnawiania się świata, zniszczenia oraz odbudowy. Abstrakcyjna kompozycja, jest jego interpretacją, przedstawiając powtarzający się cykli ponownych narodzin ze zgliszczy, inspirowany historią miasta w którym żyję i tworzę – Wrocław. To refleksja nad tym, że nieustannie jesteśmy gdzieś pomiędzy skrajnymi biegunami procesu odrodzenia. Moje miasto, niczym Uroboros, trwa w nieskończonym cyklu przemian, naznaczonych wojnami, kataklizmami i przewrotami. Historia transformacji jego wyglądu, jest dla mnie metaforą zmian, które dotyczą świata w skali globalnej a także małych światów każdego z nas.

2022 PhD at the Faculty of Ceramics and Glass of the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław. He is a lecturer at the Faculty of Ceramics and Glass at the Academy in Wrocław.

Ouroboros is a mythical symbol of the renewal of the world, destruction and reconstruction. The abstract composition is his interpretation, presenting the repeated cycles of rebirth from the ashes, inspired by the history of the city where I live and create - Wrocław. It is a reflection on the fact that we are constantly somewhere between the extreme poles of the rebirth process. My city, like Ouroboros, is in an endless cycle of transformations, marked by wars, cataclysms and upheavals. The story of the transformation of his appearance is for me a metaphor of changes that apply to the world on a global scale, as well as to the small worlds of each of us.



Uroboros, szkło eglomizowane, piaskowanie, malatura matem malarskim, 51 x 71 cm, 2022
Uroboro, eglomised glass, sandblasting, matte painting, 51 x 71 cm, 2022



Sfera III, 2021 szkło barwione, dmuchane i szlifowane, marmur, 38 x 26 x 25 cm
Sphere III, blow and coldworked glass, 38 x 26 x 25 cm

Magdalena Wodarczyk

Dyplom na Wydziale Ceramiki i Szkła Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta, Wrocław, 2015 oraz na Wydziale Nauk Społecznych Uniwersytetu Opolskiego, 2016. Od 2015 r. zatrudniona na Wydziale Ceramiki i Szkła wrocławskiej ASP jako pracownik naukowo-dydaktyczny. Brała udział w 5 wystawach indywidualnych w Polsce i w ok. 50 wystawach zbiorowych oraz plenerach w Polsce i za granicą; organizatorka i koordynatorka warsztatów i projektów międzynarodowych. Rzeźba z cyklu „Transformacja”, wykonana w ramach pracy dyplomowej, znajduje się w kolekcji Dolnośląskiego Towarzystwa Zachęty Sztuk Pięknych we Wrocławiu.

Graduated from the Department of Ceramics and Glass at the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design, Wrocław, 2015, and at the Faculty of Social Sciences, University of Opole, 2016. Since 2015, she has been employed at the Department of Ceramics and Glass at the Academy of Art and Design in Wrocław as a research and teaching employee. She has participated in 5 solo exhibitions in Poland and in about 50 group exhibitions and plein-air events in Poland and abroad. Organiser and coordinator of workshops and international projects. The sculpture from the „Transformation” series, made as part of her thesis, is in the collection of the Lower Silesian Society for the Encouragement of Fine Arts in Wrocław.

Justyna Żak

Justyna Żak (ur. 1990 w Bielsku-Białej) — projektantka, artystka sztuk wizualnych. Absolwentka Wydziału Ceramiki i Szkła Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu. W 2014 r. obroniła dyplom z wyróżnieniem na kierunku Sztuka i Wzornictwo Szkła, rozpoczynając pracę jako pracownik naukowo-dydaktyczny na macierzystej uczelni. Stypendystka Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w 2020 oraz laureatka licznych konkursów o zasięgu ogólnopolskim i międzynarodowym. W 2021r. uzyskała tytuł doktora w dziedzinie sztuk plastycznych, w dyscyplinie

sztuk projektowych i konserwacji dzieł sztuki. W pracy twórczej inspirowana jest głównie motywami zaczerpniętymi z tradycji rzemieślniczych, jak i otaczającej natury, wierząc, że poprzez pierwotną więź z przyrodą można odpowiedzieć na uniwersalne pytania i potrzeby, które jako twórczyni wykorzystuje w swych działaniach.

Justyna Żak, born in 1990 in Bielsko-Biała, is a designer and visual arts artist. She is a graduate of the Faculty of Ceramics and Glass at the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław. In 2014 she obtained her degree, with distinction, in Glass Art and Design, and commenced work as a research and teaching staff member at her alma mater. She received a scholarship from the Minister of Culture and National Heritage in 2020 and is a prizewinner at numerous national and international competitions. In 2021 she obtained a visual arts PhD in the discipline of design arts. Her creative work is inspired mainly by motifs drawn from the traditions of craftsmanship and the nature that surrounds us, believing that through a primal bond with nature one can receive answers to universal questions and demands, which as a creator she makes use of in her works.



Popielisko, techniki hutnicze, 35 x 13 cm, 2023
Ashes, hot formed glass, 35 x 13 cm, 2023

Na Zachodzie bez zmian?

All Quiet on the Western Front?

Tekst / Text

Marta Borgosz, Marzena Krzemińska, Agnieszka Leśniak-Banasiak, Anastazja Jarodzka

Biogramy / biograms

Z archiwum autorów/ From the authors archive

Wydawca / Publisher

Akademia Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu /

The Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design

pl. Polski 3/4, 50-156 Wrocław

tel. +48 71 343 80 31, 32, 33, 34

www.asp.wroc.pl



AKADEMIA SZTUK PIĘKNYCH
IM. EUGENIUSZA GEPPERTA
WE WROCŁAWIU

Wydanie pierwsze / First edition

Wrocław 2023

Tłumaczenie / Translation Marta Szymczakowska (Wydział Malarstwa), Aleksandra Zaczek-Gbiorczyk (Katedra Szkła)

Redakcja / Editing Marta Borgosz, Marzena Krzemińska, Agnieszka Leśniak-Banasiak, Anastazja Jarodzka

Korekta językowa / Proof-reading

Marta Borgosz, Marzena Krzemińska, Agnieszka Leśniak-Banasiak, Anastazja Jarodzka (tekst polski / Polish text)

Marta Szymczakowska, Aleksandra Zaczek-Gbiorczyk (tekst angielski / English text)

Projekt graficzny, przygotowanie do druku / Graphic layout and Pre-press

Iwona Matkowska

Zdjęcia / Photo Credits s. / p.

Karol Babicz: 5, Łukasz Rachwałak: 6, Justyna Żak: 9, Maciej Kalbarczyk: 10, Wiktor Tomaszewski: 13, Adam Chmielowiec: 14, Hubert Czerepok: 17, Krzysztof Pachurka: 18, Jacek Dłużewski: 21, Malwina Gaj: 23, Waldemar Graczyk: 24, Marcelina Groń: 27, Jarosław Grulkowski: 28, Łukasz Huculak: 31, Marek Jakubek Wingłoter: 32, Joanna Jamrozńska: 35, Jacek Jarczewski: 36, Anastazja Jarodzka: 40-41, Patrycja Sap: 40-41, Janusz Jaroszewski: 43, Dzikie studio/ Olga Rachwałak: 44, Michał Łagoda: 46, Joanna Kaucz: 49, Jerzy Buława: 50, Piotr Kmita: 53, Anna Kołodziejczyk: 54, Monika Konieczna: 57, Bogna Kozera-Radomska: 59, Sylwia Mucha: 60, Marian Waldemar Kuczma: 63, Marek Kulig: 64, Grzegorz Donarski: 67, Krzysztof Pachurka: 68, Paweł Lewandowski-Palle: 71, Wojciech Lupa: 72, Mariusz Łabiński: 75, Justyna Żak: 76, Michał Marek: 79, Janusz Merkel: 80, Patrycja Mikołajczak: 83, Daria Milecka: 84, Kamil Moskowczenko: 87, Karolina Wojsz: 88, Zdzisław Nitka: 91, Jagoda Nowak-Bieganowska: 92, Joanna Pałys: 94, Paweł Palewicz: 97, Kazimierz Pawlak: 98, Wojciech Peszko: 100, Przemysław Pintał: 102, Jerzy Buława: 104, Alicja Pruchniewicz: 106, Wojciech Pukocz: 109, Bartosz Radziszewski: 111, Andrzej Rafałowicz: 113, Sonia Ruciak: 114, Piotr, Saul: 117, Michał Sikorski: 118, Krzysztof Skarbek: 121, Norman Smużniak: 122, Krzysztof Pachurka: 125, Anna Szewczyk: 126, Rafał Warzecha: 128, Piotr Tyszkowski: 131, Andrzej Wałaszek: 132, Ryszard Więckowski: 135, Tomasz Wiktor: 136, Adam Włodarczyk: 139, Magdalena Wodarczyk: 140, Justyna Żak: 143

Nakład / Circulation 300 egz. / copies

© Copyright by Akademia Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu, Wrocław 2023

Wszystkie prawa zastrzeżone / All rights reserved

ISBN: 978-83-67584-13-5

Druk i oprawa / Print & binding

Drukarnia ZAPOL Sobczyk sp. k., al. Piastów 42, 71-062 Szczecin

tel. 91 435 19 00, mail: biuro@zapol.com.pl